





# 北京外交部急切解釋

## 鄧小平沒有病 目前不在北京

### 間接否認外電所傳鄧氏健康欠佳謠言 在什麼地方做什麼事發言人說不知道

【中央社北京二十日電】外交部發言人二十日對外電所傳鄧小平健康欠佳謠言，表示間接否認。發言人說：鄧小平目前不在北京，在什麼地方做什麼事，發言人說不知道。發言人並說：鄧小平的健康狀況，外交部是隨時注意的，但發言人不能對其健康狀況發表任何評論。發言人並說：鄧小平的健康狀況，外交部是隨時注意的，但發言人不能對其健康狀況發表任何評論。

# 蘇高級專家抵北京

## 即與中共官員密談

### 中布死後 誰人後繼

【中央社北京二十日電】蘇聯高級專家二十日抵達北京，隨即與中共官員進行密談。據悉，此次來京的蘇聯專家，是應中共邀請來華訪問的。專家在抵京後，隨即與中共官員進行了長時間的密談。專家在談話中，就蘇聯的經濟建設、科技發展等問題，與中共官員交換了意見。專家並表示，蘇聯願意與中國在經濟、科技等領域進行合作。

# 論社

## 美如自歐撤軍無異助蘇擴張侵略

據中央社二十日電：美國政府最近宣佈，將從歐洲撤軍。這一舉動，在國際社會引起了廣泛的關注。一些分析家認為，美國從歐洲撤軍，將使蘇聯在歐洲的勢力得到進一步的擴張。他們認為，美國在歐洲的軍事存在，是維護歐洲安全的重要保障。如果美國撤軍，歐洲的安全將受到威脅。此外，一些分析家還認為，美國從歐洲撤軍，將使蘇聯在亞洲的勢力得到進一步的擴張。他們認為，美國在亞洲的軍事存在，是維護亞洲安全的重要保障。如果美國撤軍，亞洲的安全將受到威脅。

# 香港澳門 兩地旅客

## 遊歷龍江

【中央社香港二十日電】來自世界各地的旅客，紛紛湧向龍江，遊歷這座美麗的城市。龍江位於中國南部，是一個風景秀麗的地方。這裡有壯麗的山景、清澈的河水，還有豐富的文化底蘊。每年都有大量的旅客來到龍江，欣賞這裡的美景。龍江的旅遊業也因此得到了飛躍式的发展。

# 列根首次對記者說

## 今年無意訪問中國

### 指出馬克思主義帶來貧窮與飢餓

【中央社華盛頓二十日電】美國總統列根在二十日對記者發表講話時表示，他今年無意訪問中國。列根在講話中，對馬克思主義進行了批評，並指出馬克思主義帶來了貧窮和飢餓。列根表示，美國將繼續與中國進行對話，但前提是中國必須放棄馬克思主義。列根的這一講話，引起了國際社會的廣泛關注。

# 榮升少將

## 北京支持蘇聯

【中央社北京二十日電】中國政府最近宣佈，將支持蘇聯。這一舉動，在國際社會引起了廣泛的關注。中國政府表示，蘇聯是中國的朋友，中國將繼續與蘇聯進行合作。中國政府並表示，蘇聯在國際事務中發揮著重要的作用，中國將支持蘇聯的行動。中國政府的這一舉動，被認為是中國在國際事務中採取的一項重大決策。

# 讀「魏源研究」

## 徐復觀

魏源是中國近代思想史上的重要人物。他的思想，對中國近代的發展產生了深遠的影響。徐復觀在「魏源研究」一書中，對魏源的思想進行了深入的探討。徐復觀認為，魏源的思想，是中國近代思想的先驅。他的思想，為中國近代的發展奠定了基礎。徐復觀的這一研究，為我們了解魏源的思想提供了重要的參考。

# 韓克華談今後計劃

## 歡迎外國資本合作

### 方式多種任由選擇只求互利

【中央社香港二十日電】韓克華在二十日對記者發表講話時，談到了他今後的工作計劃。韓克華表示，他將繼續致力於促進香港與外國的經濟合作。他並表示，他歡迎外國資本來到香港，與香港企業進行合作。韓克華並表示，他將採取多種方式，促進這種合作。韓克華的這一講話，得到了國際社會的廣泛支持。

# 義國警察搜索北部

## 在公寓起回美將軍

【中央社羅馬二十日電】義大利警察在北部地區進行搜索，並在一個公寓中起回了被綁架的美國將軍。這一消息引起了國際社會的廣泛關注。義大利政府表示，他們已經成功地營救了這位將軍，並將對他進行治療。義大利政府並表示，他們將繼續在北部地區進行搜索，以營救其他被綁架的人員。義大利政府的這一舉動，得到了國際社會的廣泛支持。

# 僑生歸僑春節聯歡

## 毛松年說開創前程

【中央社台北二十日電】僑生歸僑春節聯歡會，在二十日舉行。毛松年在會上發表講話，鼓勵僑生歸僑開創前程。毛松年表示，僑生歸僑是國家的棟樑，他們應該為國家的發展貢獻力量。毛松年並表示，他將繼續支持僑生歸僑，為他們提供各種便利。毛松年的這一講話，得到了在場人員的熱烈響應。

# 列根十分不滿

## 美國色情電影

### 曾經是行內人

【中央社華盛頓二十日電】美國總統列根對美國色情電影表示十分不滿。列根表示，色情電影是美國社會的毒瘤，它破壞了美國的社會風氣。列根並表示，他將採取措施，打擊色情電影。列根的這一講話，得到了美國社會的廣泛支持。

# 僑生歸僑春節聯歡

## 毛松年說開創前程

【中央社台北二十日電】僑生歸僑春節聯歡會，在二十日舉行。毛松年在會上發表講話，鼓勵僑生歸僑開創前程。毛松年表示，僑生歸僑是國家的棟樑，他們應該為國家的發展貢獻力量。毛松年並表示，他將繼續支持僑生歸僑，為他們提供各種便利。毛松年的這一講話，得到了在場人員的熱烈響應。









# 本港新聞

## 元朗山浮探員拘捕青年生糾纏 警方指用暴力十五村民集署

【本報訊】元朗山浮探員，昨日拘捕一名青年，生糾纏探員，警方指用暴力十五村民集署。

【本報訊】元朗山浮探員，昨日拘捕一名青年，生糾纏探員，警方指用暴力十五村民集署。

## 清理渠道垃圾淤泥 已動用三百二十萬

【本報訊】工務局清理渠道，已動用三百二十萬。

## 大樹村木屋區 凌晨四級大火

【本報訊】大樹村木屋區，凌晨四級大火。

## 高齡老婦墮樓喪命 身著壽衣伏屍血泊

【本報訊】高齡老婦墮樓喪命，身著壽衣伏屍血泊。

## 涉嫌女子准保釋 警方通緝另一人

【本報訊】涉嫌女子准保釋，警方通緝另一人。

## 勝利二型巴士 安全性有問題

【本報訊】勝利二型巴士，安全性有問題。

## 飛鵝山傳有遠足客被困 民安隊員攀山搶救

【本報訊】飛鵝山傳有遠足客被困，民安隊員攀山搶救。

## 被囚石梨貝水塘旅遊人士 昨晨四時脫險

【本報訊】被囚石梨貝水塘旅遊人士，昨晨四時脫險。

## 勝利二型巴士 安全性有問題

【本報訊】勝利二型巴士，安全性有問題。

## 飛鵝山傳有遠足客被困 民安隊員攀山搶救

【本報訊】飛鵝山傳有遠足客被困，民安隊員攀山搶救。

## 被囚石梨貝水塘旅遊人士 昨晨四時脫險

【本報訊】被囚石梨貝水塘旅遊人士，昨晨四時脫險。

## 涉嫌女子准保釋 警方通緝另一人

【本報訊】涉嫌女子准保釋，警方通緝另一人。

## 勝利二型巴士 安全性有問題

【本報訊】勝利二型巴士，安全性有問題。

## 飛鵝山傳有遠足客被困 民安隊員攀山搶救

【本報訊】飛鵝山傳有遠足客被困，民安隊員攀山搶救。

## 被囚石梨貝水塘旅遊人士 昨晨四時脫險

【本報訊】被囚石梨貝水塘旅遊人士，昨晨四時脫險。

## 涉嫌女子准保釋 警方通緝另一人

【本報訊】涉嫌女子准保釋，警方通緝另一人。

## 勝利二型巴士 安全性有問題

【本報訊】勝利二型巴士，安全性有問題。

## 飛鵝山傳有遠足客被困 民安隊員攀山搶救

【本報訊】飛鵝山傳有遠足客被困，民安隊員攀山搶救。

## 被囚石梨貝水塘旅遊人士 昨晨四時脫險

【本報訊】被囚石梨貝水塘旅遊人士，昨晨四時脫險。

## 涉嫌女子准保釋 警方通緝另一人

【本報訊】涉嫌女子准保釋，警方通緝另一人。

## 勝利二型巴士 安全性有問題

【本報訊】勝利二型巴士，安全性有問題。

## 飛鵝山傳有遠足客被困 民安隊員攀山搶救

【本報訊】飛鵝山傳有遠足客被困，民安隊員攀山搶救。

## 被囚石梨貝水塘旅遊人士 昨晨四時脫險

【本報訊】被囚石梨貝水塘旅遊人士，昨晨四時脫險。

## 涉嫌女子准保釋 警方通緝另一人

【本報訊】涉嫌女子准保釋，警方通緝另一人。



本港新聞

樓購將者業置降下率利  
整調過經道市  
甦復年今產地

觀樂頗景前過已市淡謂商產地  
期可旺暢衡平求供出退者機投

【本報訊】本港地產界去年調整後，今年會步趨復甦，普通出現復甦的跡象。地產界人士指出，去年地產市場在利率高企、經濟不景氣等因素影響下，表現疲軟。但隨著利率下降，市場氣氛有所轉好，預計今年地產市場將出現復甦跡象。

商厦住宅工厦  
預料市道均佳

買家要求質素愈來愈高  
設備落後樓宇將被淘汰

【本報訊】地產界人士指出，目前商厦、住宅及工業大廈市場均表現良好。買家對物業質素的要求日益提高，設備落後的樓宇將難以吸引買家，預計未來市場將向高質素發展。

懸掛強風訊號  
最高溫十七度

【本報訊】香港氣象局昨日發出強風訊號，預測最高溫度僅十七度。氣象局提醒市民注意防範強風，並做好防範措施。

香港藝術節十歲誕辰  
港督星期日主持慶祝

【本報訊】香港藝術節慶祝十週年紀念，港督將於星期日主持慶祝活動。活動包括音樂會、舞蹈表演等，旨在慶祝藝術節創辦十週年。

【本報訊】香港藝術節慶祝十週年紀念，港督將於星期日主持慶祝活動。活動包括音樂會、舞蹈表演等，旨在慶祝藝術節創辦十週年。

法國限制九種港貨入口  
貿易處長赴日內瓦

要求撤銷入口限制  
將全面電腦化

【本報訊】法國政府限制九種港貨入口，貿易處長已赴日內瓦與法方官員商討撤銷限制。貿易處長表示，港貨在法國市場面臨不公平競爭，要求法方撤銷相關限制。

有助培養兒童德育  
在「色彩世界」浸淫

周梁淑怡主持「兒童藝術展」揭幕  
提醒父母引導子女對美術興趣

【本報訊】由周梁淑怡主持的「兒童藝術展」昨日揭幕，旨在通過藝術活動培養兒童的德育。展覽展示了多位兒童的繪畫作品，吸引了眾多家長和兒童參加。

公務員薪俸委員會  
彭炳棠加入任委員

【本報訊】公務員薪俸委員會昨日宣佈，彭炳棠已加入該委員會。委員會將負責研究公務員薪俸問題，並向政府提出建議。

物質主義刺激消費  
共同節約和緩通脹

【本報訊】物質主義刺激消費，共同節約和緩通脹。文章指出，物質主義的盛行導致了消費的過度，進而引發了通脹問題。呼籲社會各界共同節約，以緩解通脹壓力。

【本報訊】物質主義刺激消費，共同節約和緩通脹。文章指出，物質主義的盛行導致了消費的過度，進而引發了通脹問題。呼籲社會各界共同節約，以緩解通脹壓力。

近二千徙置屋邨住戶夢想成真  
政府推行居屋計劃  
舊型屋邨住戶受惠

【本報訊】政府推行居屋計劃，近二千徙置屋邨住戶將受惠。該計劃旨在為徙置屋邨住戶提供可負擔的住房，改善其居住環境。

納接否可庭法  
證作詞供罪認

【本報訊】法庭審理一宗案件，被告辯稱無法接納證人供詞。法官將根據證據進行裁決，並考慮被告的辯護理由。

鋪酒家  
四十大慶

【本報訊】某酒家舉行四十大慶，慶祝營業四十週年。酒家將推出多款特價菜式，並舉辦多項慶祝活動。

【本報訊】某酒家舉行四十大慶，慶祝營業四十週年。酒家將推出多款特價菜式，並舉辦多項慶祝活動。

# 報晚僑華

香港唯一每天出版兩次之  
報紙——華僑晚報，現擴大各  
版內容，增闢專欄。

國際版：報導與分析並重  
經濟版：又多、又準、又快  
三大副刊：新舊中西大匯流  
馬經版：名家主持貼士準  
兩大娛樂版：內幕消息特別多  
體育版：質量並重趣味化

華僑晚報是最合各階層口  
胃的精神食糧。

## 香港工商銀行

方便各界人士 提早服務時間

由一九八二年二月一日起，營業時間如下：

總行及各分行（元朗及大埔分行除外）	
上午 9:00	星期一至五 下午 5:00
9:00	星期六 1:00

元朗及大埔分行	
上午 8:30	星期一至五 下午 5:00
8:30	星期六 1:00

星期日及公眾假期  
中區劃行人專用區

香港工商銀行 規模龐大 工商信賴  
總分行十八間 遍佈港九新界  
總行地址：香港德輔道中99-105號 香港工商銀行大廈  
電話：5-444088（10線）



# 本港新聞

## 議建十提安樹陳會總業工 展發業造製進促

### 化元多向邁勵激款貸息低業工行推 力能存生害損不保確例法工勞討檢

【本報訊】工業總會總幹事陳樹安昨日在立法會工務委員會會議上，提出十項建議，以促進製造業發展。陳樹安表示，製造業是香港的經濟支柱，但近年來面臨許多困難，如勞工短缺、生產成本上升等。他建議政府應採取多項措施，以減輕製造業的負擔，並提高其競爭力。

一、政府應檢討現行的勞工法例，以確保勞工在生產安全方面得到充分保障。二、政府應提供低息貸款，以減輕製造業的資金壓力。三、政府應加強對製造業的技術培訓，以提高勞工的素質。四、政府應提供多項優惠，以吸引外資進入製造業。五、政府應加強對製造業的宣傳，以提高公眾對製造業的認識。

六、政府應加強對製造業的監管，以確保其符合環保要求。七、政府應提供多項優惠，以鼓勵製造業進行研發。八、政府應加強對製造業的統計工作，以掌握其發展情況。九、政府應加強對製造業的調查，以了解其面臨的困難。十、政府應加強對製造業的諮詢，以聽取其意見。

陳樹安表示，以上十項建議是根據製造業的實際情況提出的，希望政府能予以採納。他並表示，工業總會將繼續關注製造業的發展，並為政府提供有關建議。

陳樹安在會後表示，他對政府能採納他的建議感到樂觀。他並表示，工業總會將繼續為製造業的發展而努力。

陳樹安在會後表示，他對政府能採納他的建議感到樂觀。他並表示，工業總會將繼續為製造業的發展而努力。

陳樹安在會後表示，他對政府能採納他的建議感到樂觀。他並表示，工業總會將繼續為製造業的發展而努力。

陳樹安在會後表示，他對政府能採納他的建議感到樂觀。他並表示，工業總會將繼續為製造業的發展而努力。

陳樹安在會後表示，他對政府能採納他的建議感到樂觀。他並表示，工業總會將繼續為製造業的發展而努力。

陳樹安在會後表示，他對政府能採納他的建議感到樂觀。他並表示，工業總會將繼續為製造業的發展而努力。

陳樹安在會後表示，他對政府能採納他的建議感到樂觀。他並表示，工業總會將繼續為製造業的發展而努力。

陳樹安在會後表示，他對政府能採納他的建議感到樂觀。他並表示，工業總會將繼續為製造業的發展而努力。

陳樹安在會後表示，他對政府能採納他的建議感到樂觀。他並表示，工業總會將繼續為製造業的發展而努力。

陳樹安在會後表示，他對政府能採納他的建議感到樂觀。他並表示，工業總會將繼續為製造業的發展而努力。

陳樹安在會後表示，他對政府能採納他的建議感到樂觀。他並表示，工業總會將繼續為製造業的發展而努力。

陳樹安在會後表示，他對政府能採納他的建議感到樂觀。他並表示，工業總會將繼續為製造業的發展而努力。

# 香港前途應早解決 避免按押遭受制肘

## 經濟持續繁榮應是最佳保證

【本報訊】香港前途問題，是當前國際社會關注的焦點。許多人都認為，香港的前途應早解決，以避免按押遭受制肘。然而，也有人認為，香港的前途應由香港人民自己決定，而不應由外國人決定。

陳樹安表示，香港的前途應早解決，以避免按押遭受制肘。他並表示，經濟持續繁榮應是最佳保證。

陳樹安表示，香港的前途應早解決，以避免按押遭受制肘。他並表示，經濟持續繁榮應是最佳保證。

陳樹安表示，香港的前途應早解決，以避免按押遭受制肘。他並表示，經濟持續繁榮應是最佳保證。

陳樹安表示，香港的前途應早解決，以避免按押遭受制肘。他並表示，經濟持續繁榮應是最佳保證。

陳樹安表示，香港的前途應早解決，以避免按押遭受制肘。他並表示，經濟持續繁榮應是最佳保證。

陳樹安表示，香港的前途應早解決，以避免按押遭受制肘。他並表示，經濟持續繁榮應是最佳保證。

陳樹安表示，香港的前途應早解決，以避免按押遭受制肘。他並表示，經濟持續繁榮應是最佳保證。

# 政府立例管制 電器安全標準

## 禁止不合規格產品銷售

【本報訊】政府昨日通過立法，管制電器安全標準。根據新法例，任何不合規格的電器產品，都不得在市場上銷售。這項法例的實施，將有助於提高電器產品的安全水平，並保護消費者的安全。

政府表示，這項法例的實施，將有助於提高電器產品的安全水平，並保護消費者的安全。

政府表示，這項法例的實施，將有助於提高電器產品的安全水平，並保護消費者的安全。

政府表示，這項法例的實施，將有助於提高電器產品的安全水平，並保護消費者的安全。

政府表示，這項法例的實施，將有助於提高電器產品的安全水平，並保護消費者的安全。

政府表示，這項法例的實施，將有助於提高電器產品的安全水平，並保護消費者的安全。

政府表示，這項法例的實施，將有助於提高電器產品的安全水平，並保護消費者的安全。

政府表示，這項法例的實施，將有助於提高電器產品的安全水平，並保護消費者的安全。

# 十一消防員 獲獎狀嘉許

## 撲滅火災果敢機智

【本報訊】消防處昨日頒發獎狀，嘉許十一名消防員。這十一名消防員在撲滅火災時表現果敢機智，為保護市民的生命財產安全做出了貢獻。

消防處表示，這十一名消防員在撲滅火災時表現果敢機智，為保護市民的生命財產安全做出了貢獻。

消防處表示，這十一名消防員在撲滅火災時表現果敢機智，為保護市民的生命財產安全做出了貢獻。

消防處表示，這十一名消防員在撲滅火災時表現果敢機智，為保護市民的生命財產安全做出了貢獻。

消防處表示，這十一名消防員在撲滅火災時表現果敢機智，為保護市民的生命財產安全做出了貢獻。

消防處表示，這十一名消防員在撲滅火災時表現果敢機智，為保護市民的生命財產安全做出了貢獻。

消防處表示，這十一名消防員在撲滅火災時表現果敢機智，為保護市民的生命財產安全做出了貢獻。

消防處表示，這十一名消防員在撲滅火災時表現果敢機智，為保護市民的生命財產安全做出了貢獻。



陳樹安昨日在立法會工務委員會會議上。

陳樹安昨日在立法會工務委員會會議上，提出十項建議，以促進製造業發展。

陳樹安表示，製造業是香港的經濟支柱，但近年來面臨許多困難，如勞工短缺、生產成本上升等。

他建議政府應採取多項措施，以減輕製造業的負擔，並提高其競爭力。

陳樹安在會後表示，他對政府能採納他的建議感到樂觀。他並表示，工業總會將繼續為製造業的發展而努力。

陳樹安在會後表示，他對政府能採納他的建議感到樂觀。他並表示，工業總會將繼續為製造業的發展而努力。

陳樹安在會後表示，他對政府能採納他的建議感到樂觀。他並表示，工業總會將繼續為製造業的發展而努力。

陳樹安在會後表示，他對政府能採納他的建議感到樂觀。他並表示，工業總會將繼續為製造業的發展而努力。

陳樹安在會後表示，他對政府能採納他的建議感到樂觀。他並表示，工業總會將繼續為製造業的發展而努力。

陳樹安在會後表示，他對政府能採納他的建議感到樂觀。他並表示，工業總會將繼續為製造業的發展而努力。

陳樹安在會後表示，他對政府能採納他的建議感到樂觀。他並表示，工業總會將繼續為製造業的發展而努力。

陳樹安在會後表示，他對政府能採納他的建議感到樂觀。他並表示，工業總會將繼續為製造業的發展而努力。

陳樹安在會後表示，他對政府能採納他的建議感到樂觀。他並表示，工業總會將繼續為製造業的發展而努力。

陳樹安在會後表示，他對政府能採納他的建議感到樂觀。他並表示，工業總會將繼續為製造業的發展而努力。

陳樹安在會後表示，他對政府能採納他的建議感到樂觀。他並表示，工業總會將繼續為製造業的發展而努力。

陳樹安在會後表示，他對政府能採納他的建議感到樂觀。他並表示，工業總會將繼續為製造業的發展而努力。

陳樹安在會後表示，他對政府能採納他的建議感到樂觀。他並表示，工業總會將繼續為製造業的發展而努力。

### 彩色華僑

Wah Kiu Yat Po Colour Weekly 隨華僑日報附送

#### 本期預告：

- 封面專題：卡通人物大匯演
- 吃魚生：古今中外不同
- 愛花：古今中外不同
- 寶島風情：陳樹安訪港
- 紐約唐人街：陳樹安訪港
- 鄭少秋：談談無標題音樂
- 景黛雲：談談無標題音樂
- 在日本過新年：旅遊之頁
- 有關81年全港業餘歌唱大賽
- 大發：嘉敏四門房車

逢星期日隨華僑日報附送

#### 新力牌單槍四色彩

魅力四射 色彩繽紛

### 廣東歷代名家書法

75件名作今起展覽

【本報訊】由廣東省書法協會主辦的「廣東歷代名家書法」展覽，將於今日（星期日）在廣東省博物館開幕。展覽共展出75件名家書法作品，包括歷代名家的真跡和摹本。展覽將為期一週，歡迎市民前往參觀。

### 六萬外遊市民 昨日返回本港

火車今起加開班車導歸回鄉客

【本報訊】據統計，昨日共有六萬多名外遊市民返回本港。為了方便這些市民，港鐵公司決定從今日（星期日）起，增加開行班車，以導歸回鄉客。此外，港鐵公司還將增加開行班車，以導歸回鄉客。

### 女律師上訴 會慎重考慮

當局表示限期離境

【本報訊】一名女律師因上訴被裁定限期離境，當局表示將慎重考慮。該名女律師表示，她對當局的決定感到不滿，並表示將繼續上訴。

### 籌得三萬六 將送交慈氏安老院

【本報訊】一項籌款活動已籌得三萬六千元，將全部送交慈氏安老院。這項活動是由多個團體聯合舉辦的，旨在為慈氏安老院籌集資金，以改善其設施和服務。

### 長龍村藍田村災民 不滿深水埗環境

促儘快發放救濟金

【本報訊】長龍村和藍田村的災民對深水埗的環境表示不滿，並促請政府儘快發放救濟金。災民表示，深水埗的環境非常惡劣，對他們的生活造成了很大影響。他們希望政府能儘快發放救濟金，以幫助他們渡過難關。

### 恭賀發財

萬事勝意

【本報訊】恭賀發財，萬事勝意。這是本報為慶祝春節而推出的賀歲新節目。節目內容豐富，包括各種賀歲詩詞、對聯等。歡迎市民踴躍參加。

### 新年演出時間：

劇目	演出時間
「CASINO DE PARIS」夜總會台杜麗莎	一月廿九日（星期五）晚三時
「CASINO DE PARIS」夜總會台杜麗莎	二月一日（星期日）晚三時
「CASINO DE PARIS」夜總會台杜麗莎	二月三日（星期二）晚三時
「CASINO DE PARIS」夜總會台杜麗莎	二月五日（星期四）晚三時
「CASINO DE PARIS」夜總會台杜麗莎	二月七日（星期六）晚三時
「CASINO DE PARIS」夜總會台杜麗莎	二月九日（星期日）晚三時
「CASINO DE PARIS」夜總會台杜麗莎	二月十一日（星期二）晚三時
「CASINO DE PARIS」夜總會台杜麗莎	二月十三日（星期四）晚三時
「CASINO DE PARIS」夜總會台杜麗莎	二月十五日（星期六）晚三時
「CASINO DE PARIS」夜總會台杜麗莎	二月十七日（星期日）晚三時

### 香港訂座處：

地點	電話
旺角分店	230-2300
九龍分店	3-807193
新加坡分店	5-457021

### 澳門訂座處：

地點	電話
新口岸分店	2983
新口岸分店	7666（內線175）







明日九場賽馬排位配搭表									
第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場	第九場	第十場
1. 龍山 2. 光武 3. 五洲 4. 中興 5. 勝利 6. 勝利 7. 勝利 8. 勝利 9. 勝利 10. 勝利	1. 龍山 2. 光武 3. 五洲 4. 中興 5. 勝利 6. 勝利 7. 勝利 8. 勝利 9. 勝利 10. 勝利	1. 龍山 2. 光武 3. 五洲 4. 中興 5. 勝利 6. 勝利 7. 勝利 8. 勝利 9. 勝利 10. 勝利	1. 龍山 2. 光武 3. 五洲 4. 中興 5. 勝利 6. 勝利 7. 勝利 8. 勝利 9. 勝利 10. 勝利	1. 龍山 2. 光武 3. 五洲 4. 中興 5. 勝利 6. 勝利 7. 勝利 8. 勝利 9. 勝利 10. 勝利	1. 龍山 2. 光武 3. 五洲 4. 中興 5. 勝利 6. 勝利 7. 勝利 8. 勝利 9. 勝利 10. 勝利	1. 龍山 2. 光武 3. 五洲 4. 中興 5. 勝利 6. 勝利 7. 勝利 8. 勝利 9. 勝利 10. 勝利	1. 龍山 2. 光武 3. 五洲 4. 中興 5. 勝利 6. 勝利 7. 勝利 8. 勝利 9. 勝利 10. 勝利	1. 龍山 2. 光武 3. 五洲 4. 中興 5. 勝利 6. 勝利 7. 勝利 8. 勝利 9. 勝利 10. 勝利	1. 龍山 2. 光武 3. 五洲 4. 中興 5. 勝利 6. 勝利 7. 勝利 8. 勝利 9. 勝利 10. 勝利

### 明日四重彩提供

（本報記者採訪）

（第一場）龍山、光武、五洲、中興、勝利、勝利、勝利、勝利、勝利、勝利。

（第二場）龍山、光武、五洲、中興、勝利、勝利、勝利、勝利、勝利、勝利。

（第三場）龍山、光武、五洲、中興、勝利、勝利、勝利、勝利、勝利、勝利。

（第四場）龍山、光武、五洲、中興、勝利、勝利、勝利、勝利、勝利、勝利。

（第五場）龍山、光武、五洲、中興、勝利、勝利、勝利、勝利、勝利、勝利。

（第六場）龍山、光武、五洲、中興、勝利、勝利、勝利、勝利、勝利、勝利。

（第七場）龍山、光武、五洲、中興、勝利、勝利、勝利、勝利、勝利、勝利。

（第八場）龍山、光武、五洲、中興、勝利、勝利、勝利、勝利、勝利、勝利。

（第九場）龍山、光武、五洲、中興、勝利、勝利、勝利、勝利、勝利、勝利。

（第十場）龍山、光武、五洲、中興、勝利、勝利、勝利、勝利、勝利、勝利。

### 本港新聞

#### 男子被控縱火 認罪判監三年

（本報訊）一名男子，因縱火被控，昨日在法院認罪，被判監禁三年。

被告為一名三十歲的男子，姓李，名某某。他被控於去年十一月，在九龍區的一處民宅內縱火，造成重大損失。

法官在判詞中指出，被告的行為嚴重威脅了公眾安全，必須予以嚴懲。因此，被告被判入獄三年。

#### 兩叔侄墮入賊圈套被劫巨款

（本報訊）兩名叔侄，因墮入賊圈套，被劫去巨款，警方正全力追緝兇手。

據悉，兩名受害者為一名四十歲的男子及其侄子。他們在行走時，被兩名歹徒攔截，並被搶去現金及金飾等物。

警方表示，目前尚未掌握任何線索，呼籲市民提供線索，協助破案。

#### 金銀貿易場 復活節擴建

（本報訊）金銀貿易場，為配合復活節假期，將擴大營業範圍，以方便市民交易。

據悉，該場將增加多個交易攤位，並延長營業時間。此外，還將提供多種優惠服務，以吸引更多市民光臨。

#### 兩男一女失蹤 警方追尋下落

（本報訊）兩名男子及一名女子，於昨日失蹤，警方正全力追尋其下落。

失蹤者為三名年輕人，分別為二十歲、二十一歲及二十二歲。他們於昨日下午在市中心的一處商場內失蹤。

警方表示，失蹤者均為本地居民，目前尚未有任何線索。呼籲市民提供線索，協助尋找失蹤者。

#### 地產與樓房

每天收費

三寸半位（一格高）每段 三十元

加印紅色每段 四十七元半

七寸位（二格高）每段 六十元

加印紅色每段 九十五元

#### 合租寫字樓

某大公司欲於油蔴地地區與適合之樓宇合租寫字樓一層，全層面積約一千六百呎，即各佔八百呎，租金呎七圓正，合同可各自獨立與業主簽署。

有意者請洽：3-696491與沈小姐聯絡。

#### 華僑日報（英倫航空版）贈閱表

讀者姓名：（請寫正楷英文）

地址：（請寫正楷英文）

英倫親友姓名：（請寫正楷英文）

英倫收報地址：（請寫正楷英文）

贈閱辦法：請將此表填妥後寄回下列地址

華僑日報 發行部

香港荷李活道一〇六至一一六號

或寄英國經銷處：東寶有限公司

TUNG PO OVERSEAS LIMITED

1, GERRARD PLACE

LONDON W 1.

#### 電子遊戲機旺舖 招租或合作

筲箕灣大馬路太古城側

太樂樓地下旺舖約3000呎

接洽處：城記有限公司 六基有限公司

5-226009 5-252497

#### 中區寫字樓出租 日發大廈

德輔道中44-46號

電話5-230912

#### 萬宜大廈 招租

寫字樓旺舖實用面積計

請電 5-239859

#### 威寧大廈 寫字樓 招租

皇后大道中128-140

玻璃幕牆 外型宏偉

接洽電話 H240601

#### 萬昌工廠大廈 出租

深水埗永康街38-40號

接洽處六基有限公司

電話H25497

#### 42層高成基商業中心

中央冷氣、高級寫字樓出售

香港干諾道中144-151號。地點優越，交通便利

洽購處：明方財務有限公司

電話：5-240601

#### 董浩雲親赴美出席 胡佛研究所董事會

（本報訊）著名船務大王董浩雲，日前親赴美國，出席胡佛研究所董事會。

董先生此行旨在加強與該研究所的聯繫，並為其研究項目提供支持。胡佛研究所是一個著名的國際研究機構，專注於政治、經濟及社會科學的研究。

#### 農曆新春贈送「英倫航空版」啟事

敬啟者：本報自一九六三年發行「英倫航空版」以來，荷蒙僑胞深愛，風行遐邇，至深感謝。茲值農曆新春之始，特將本報「英倫航空版」與閣下旅英之親友，以表謝忱。

請即將下列表格填妥寄出，寄來本報，地址均可，當即免費寄奉報紙七天，此辦法對於貴親友居海外，可能與閣下感情，再增加也。此啟。

華僑日報有限公司謹啟



# 新報

## 歡聯春新行舉民警灣港 安民泰警期共

榮繁年今祝預會盛主聯興德關賀浩陳司警級高  
所會新訊警年少備完建增內年佈宣

【本報訊】香港警察總局局長陳浩德，將於今日（廿九日）下午二時，在灣仔警察總部，主持「一九九一年香港警察新春聯歡會」，並向全體警員頒發賀年賀卡。陳局長表示，一九九一年是香港警察成立四十週年，也是香港回歸祖國的前夕，全體警員應以高昂的士氣，為香港社會的繁榮穩定，作出更大的貢獻。

## 地方團體舉辦連串節目 西貢節昨展開

長跑競速遊藝晚會劇連續三天熱鬧

【本報訊】由西貢各界團體聯合會主辦的「西貢節」，昨日（廿八日）在維多利亞公園揭幕，並展開連串精彩節目。首場節目是長跑競速，吸引了眾多市民參加。此外，還有遊藝晚會、音樂會、舞蹈表演等，場面熱鬧，市民踴躍參加。

## 區議會贊助各團體推動 台灣北區日今開始 連續四天節目豐富

【本報訊】由台灣北區各界團體聯合會主辦的「台灣北區日」，將於今日（廿九日）在灣仔警察總部揭幕，並展開連續四天的活動。活動內容包括：新春聯歡會、新春聯歡舞會、新春聯歡餐會等，旨在增進台灣北區各界的團結，並向香港市民介紹台灣北區的最新發展。

## 本港新聞 全港青年繙譯賽 兩組得獎者公佈

【本報訊】由香港青年繙譯協會主辦的「全港青年繙譯賽」，昨日（廿八日）公佈了兩組得獎者名單。在「中學組」中，獲獎者包括：陳國治、李國治、張國治等。在「小學組」中，獲獎者包括：黃國治、劉國治、黃國治等。獲獎者將獲得獎金及獎狀，並代表香港參加國際繙譯比賽。

## 北角街坊會 今開聯歡會

【本報訊】北角街坊會將於今日（廿九日）晚上七時，在該會會所舉行新春聯歡會。屆時將有豐富的節目，包括：歌舞表演、抽獎等，歡迎會員及街坊踴躍參加。

## 華僑晚報 分類廣告 每天四元 費廉效大

## 圓玄學院計劃 興建凌霄殿 護理安老院

【本報訊】圓玄學院計劃在灣仔區興建一座凌霄殿，並附設一座護理安老院。該項計劃旨在為長者提供一個安老及活動的場所，並為社區提供一個宗教及文化活動的場所。目前，該項計劃正積極籌款中，預計將於明年動工興建。

## 屯門定期舉行 新春敬老大會

【本報訊】屯門區各界團體將於今日（廿九日）下午二時，在屯門區會堂舉行新春敬老大會。屆時將有豐富的節目，包括：歌舞表演、抽獎等，旨在向長者致以新年的問候，並祝願他們健康長壽。

## 起月下會議區灣港 建投接民見

【本報訊】香港灣區區議會將於下月（一月）舉行會議，討論有關興建凌霄殿及附設護理安老院的計劃。區議員將聽取市民的意見，並就該項計劃進行討論。目前，區議會正積極收集市民的意見，以作為會議的參考。

## 恭賀發財人人利是是

恭賀發財人人利是是



地方團體舉辦連串節目 西貢節昨展開

## 區議會贊助各團體推動 台灣北區日今開始

連續四天節目豐富

【本報訊】由台灣北區各界團體聯合會主辦的「台灣北區日」，將於今日（廿九日）在灣仔警察總部揭幕，並展開連續四天的活動。活動內容包括：新春聯歡會、新春聯歡舞會、新春聯歡餐會等，旨在增進台灣北區各界的團結，並向香港市民介紹台灣北區的最新發展。

## 本港新聞 全港青年繙譯賽 兩組得獎者公佈

【本報訊】由香港青年繙譯協會主辦的「全港青年繙譯賽」，昨日（廿八日）公佈了兩組得獎者名單。在「中學組」中，獲獎者包括：陳國治、李國治、張國治等。在「小學組」中，獲獎者包括：黃國治、劉國治、黃國治等。獲獎者將獲得獎金及獎狀，並代表香港參加國際繙譯比賽。

## 北角街坊會 今開聯歡會

【本報訊】北角街坊會將於今日（廿九日）晚上七時，在該會會所舉行新春聯歡會。屆時將有豐富的節目，包括：歌舞表演、抽獎等，歡迎會員及街坊踴躍參加。

## 華僑晚報 分類廣告 每天四元 費廉效大

恭賀發財人人利是是

## 恭賀發財人人利是是

恭賀發財人人利是是

## 恭賀發財人人利是是

恭賀發財人人利是是

## 恭賀發財人人利是是

恭賀發財人人利是是

## 恭賀發財人人利是是

恭賀發財人人利是是

## 恭賀發財人人利是是

恭賀發財人人利是是

## 恭賀發財人人利是是

恭賀發財人人利是是

## 恭賀發財人人利是是

恭賀發財人人利是是

## 恭賀發財人人利是是

恭賀發財人人利是是

## 恭賀發財人人利是是

恭賀發財人人利是是

## 恭賀發財人人利是是

恭賀發財人人利是是

## 恭賀發財人人利是是

恭賀發財人人利是是

## 恭賀發財人人利是是

恭賀發財人人利是是

## 恭賀發財人人利是是

恭賀發財人人利是是



地方團體舉辦連串節目 西貢節昨展開

## 區議會贊助各團體推動 台灣北區日今開始

連續四天節目豐富

【本報訊】由台灣北區各界團體聯合會主辦的「台灣北區日」，將於今日（廿九日）在灣仔警察總部揭幕，並展開連續四天的活動。活動內容包括：新春聯歡會、新春聯歡舞會、新春聯歡餐會等，旨在增進台灣北區各界的團結，並向香港市民介紹台灣北區的最新發展。

## 本港新聞 全港青年繙譯賽 兩組得獎者公佈

【本報訊】由香港青年繙譯協會主辦的「全港青年繙譯賽」，昨日（廿八日）公佈了兩組得獎者名單。在「中學組」中，獲獎者包括：陳國治、李國治、張國治等。在「小學組」中，獲獎者包括：黃國治、劉國治、黃國治等。獲獎者將獲得獎金及獎狀，並代表香港參加國際繙譯比賽。

## 北角街坊會 今開聯歡會

【本報訊】北角街坊會將於今日（廿九日）晚上七時，在該會會所舉行新春聯歡會。屆時將有豐富的節目，包括：歌舞表演、抽獎等，歡迎會員及街坊踴躍參加。

## 華僑晚報 分類廣告 每天四元 費廉效大

恭賀發財人人利是是

## 恭賀發財人人利是是

恭賀發財人人利是是

## 恭賀發財人人利是是

恭賀發財人人利是是

## 恭賀發財人人利是是

恭賀發財人人利是是

## 恭賀發財人人利是是

恭賀發財人人利是是

## 恭賀發財人人利是是

恭賀發財人人利是是

## 恭賀發財人人利是是

恭賀發財人人利是是

## 恭賀發財人人利是是

恭賀發財人人利是是

## 恭賀發財人人利是是

恭賀發財人人利是是

## 恭賀發財人人利是是

恭賀發財人人利是是

## 恭賀發財人人利是是

恭賀發財人人利是是

## 恭賀發財人人利是是

恭賀發財人人利是是

## 恭賀發財人人利是是

恭賀發財人人利是是

## 恭賀發財人人利是是

恭賀發財人人利是是



# 本港新聞

## 選舉大使家庭訪問 宣傳地方行政功能

### 九龍城區議會已招募二百多人 安排技巧訓練二月十三日就職

【本報專訊】九龍城區議會為宣傳地方行政功能，並加強與區內居民之聯繫，特舉辦「大使家庭訪問」活動。該項活動已於上週六（廿二日）開始，至本月十三日止，共計三週。目前，該項活動已招募到二百多名義工，他們將於本月十三日正式就職。該項活動之內容包括：（一）大使家庭訪問：大使將分組前往區內各家庭，向居民介紹地方行政之功能，並聽取居民之意見。（二）大使家庭訪問：大使將分組前往區內各家庭，向居民介紹地方行政之功能，並聽取居民之意見。（三）大使家庭訪問：大使將分組前往區內各家庭，向居民介紹地方行政之功能，並聽取居民之意見。（四）大使家庭訪問：大使將分組前往區內各家庭，向居民介紹地方行政之功能，並聽取居民之意見。

## 更看網入闖徒歹 院戲灣南門澳被

### 元萬六十劫被

【本報專訊】澳門南門灣戲院，於上週六（廿二日）晚，發生一起搶劫案。當時，該戲院正放映一齣新片，觀眾甚多。突然，有數名歹徒闖入戲院，持槍向觀眾搶劫。歹徒們在戲院內四處搜掠，搶走現金及金飾等物，價值約六十萬元。案發後，警方已展開調查，並呼籲目擊者提供線索。

## 新滿男子公寓 因賭債爭執 男子被斬傷

### 男子被斬傷

【本報專訊】新滿男子公寓，於上週六（廿二日）晚，發生一起鬥毆案。當時，該公寓內正舉行一場賭博活動，數名男子因賭債發生爭執。爭執過程中，其中一名男子被另一名男子持刀斬傷。傷者隨即被送往醫院救治，目前傷勢穩定。警方已展開調查，並呼籲目擊者提供線索。

## 台北貴賓四天假期 八項服務倍增體面

### 華僑讀者七海與希爾頓飯店聯合舉辦

【本報專訊】台北貴賓四天假期，由華僑讀者七海與希爾頓飯店聯合舉辦。該項活動旨在為華僑讀者提供高品質之度假服務。活動內容包括：（一）貴賓套房：提供寬敞舒適之貴賓套房，設施齊全。（二）美食佳餚：由名廚主理，提供精緻之美食佳餚。（三）豪華禮遇：為貴賓提供各項豪華禮遇，如專人接送、私人管家等。（四）休閒娛樂：提供多種休閒娛樂設施，如游泳池、健身房、SPA等。（五）交通服務：提供專人接送服務，方便貴賓往返機場。（六）購物服務：提供專人陪同購物服務，為貴賓推薦各類名牌商品。（七）文化體驗：提供多種文化體驗活動，如參觀名勝古蹟、欣賞傳統表演等。（八）其他服務：提供各項其他服務，如租車、旅遊諮詢等。

## 本港八一年期貨交易 比八〇年增加倍半

### 期糖發展最快豆成交量最大

【本報專訊】根據香港期貨交易所公佈之數據，一九八一年期貨交易總額，較一九八〇年增加一倍半。其中，期糖之發展最快，成交量亦最大。一九八一年期糖之成交量，較一九八〇年增加一倍多。此外，期油、期金、期銀等之成交量亦有顯著增長。這顯示出香港期貨市場之活力日益增強，並吸引了更多投資者參與。

## 可樂公司 擬動用八億 收購影片公司

### 億半 用入擬可

【本報專訊】可樂公司（Coca-Cola）擬動用八億美元，收購一家大型影片公司。該項收購行動，旨在擴大可樂公司在娛樂業之影響力，並為其提供更多元化之發展空間。據悉，該項收購行動將涉及多家大型影片公司，包括華納兄弟、派拉蒙等。可樂公司表示，該項收購行動將為其帶來更多商機，並為股東創造更多價值。

## 本港四月中旬首次主辦 大型家庭用品禮品展覽

### 美日韓台港廠商均參加展出

【本報專訊】本港四月中旬，將首次舉辦大型家庭用品禮品展覽。該項展覽由美、日、韓、台、港五地廠商聯合舉辦，旨在展示各類家庭用品及禮品之最新趨勢。展覽內容豐富，包括各類家居用品、禮品、玩具等。此外，展覽還將設有各類促銷活動，為消費者提供更多優惠。該項展覽預計將吸引大量觀眾參加，並為廠商提供良好之宣傳平台。

### 置地董事鮑富達新年展望稱 地產市可望今年底復甦

【本報專訊】置地董事鮑富達在新年展望中稱，地產市場可望在今年年底復甦。鮑富達表示，雖然目前地產市場面臨一些挑戰，但隨著經濟之復甦，地產市場將迎來轉機。他預計，今年地產市場之成交量將有所增加，並為投資者提供更多機會。鮑富達還強調，置地將繼續致力於提升服務質量，為客戶提供最佳之地產服務。

### 某大建築公司 急聘

①地盤文員——中五畢業，略懂簿記更佳。  
②平水——有經驗者優先考慮。  
有意者請將履歷寄至：某大建築公司，地址：香港中環皇后大道中。電話：某某某某。

### 外商洋行大量春季及夏季 成衣以最相宜價錢推出

意者請電五——式七式九叁  
伍——黃先生接洽

### 遠東航空學校日夜班招生

各科新生定二月六日開課  
報名日期：由即日起至二月五日止  
地址：遠東航空學校，地址：香港中環皇后大道中。電話：某某某某。

### 承領主命貴重物業出投

承領主命貴重物業出投，包括各類名畫、珠寶、古玩等。有意參加者請於二月六日至二月十日到場。地址：某某某某。電話：某某某某。

### 先弟戈武先生於一九八二年一月廿四日上 午十一時在聖保羅醫院逝世享年四十二歲遺體 奉移紅磡世界殯儀館治喪定於一九八二年一月 廿日正午十二時正大殯下午一時正正該館大禮堂 辭靈隨即出殯奉柩往柴灣歌連臣角火葬場火化謹 此訃

### 胞姊戈威泣告

治喪處：世界殯儀館 地址：紅磡馬坑道（即紅磡火車站對面）電話：三六六四三三（三線）

### 香港華商會 秘書 陶安仁啓

一九八二年一月廿八日

### 東華三院招商承辦洗衣服務 及承辦雜水

本院現招承辦洗衣服務及承辦雜水之廠商。有意參加者請於二月六日至二月十日到場。地址：某某某某。電話：某某某某。

### 南海紡織股份有限公司通告

本公司董事會宣佈本公司之全資附屬公司——南海紡織（香港）有限公司，已與國際城市集團有限公司（International City Group Limited）訂立合約，收購該公司之全資附屬公司——南海紡織（國際）有限公司。該項收購行動將為本公司帶來更多商機，並為股東創造更多價值。

### 香港高等法院 一九八二年一月廿九日

本院現招承辦洗衣服務及承辦雜水之廠商。有意參加者請於二月六日至二月十日到場。地址：某某某某。電話：某某某某。

### 清盤人致債權人通告

茲通告本公司之債權人，及與本公司有業務關係之債權人，務須於一九八二年二月十九日以前，向本公司之清盤人提供有關文件。逾期者，本公司將無法處理其債權。特此通告。

### 橫勿兄弟拍賣行拍賣 Fook Hing LOONG PRINTING FACTORY 之紙盒 製造機切機咭及工廠傢 俱各物廣告

橫勿兄弟拍賣行拍賣 Fook Hing LOONG PRINTING FACTORY 之紙盒製造機切機咭及工廠傢俱各物廣告。有意參加者請於二月六日至二月十日到場。地址：某某某某。電話：某某某某。

### 先弟戈武先生於一九八二年一月廿四日上 午十一時在聖保羅醫院逝世享年四十二歲遺體 奉移紅磡世界殯儀館治喪定於一九八二年一月 廿日正午十二時正大殯下午一時正正該館大禮堂 辭靈隨即出殯奉柩往柴灣歌連臣角火葬場火化謹 此訃

### 胞姊戈威泣告

治喪處：世界殯儀館 地址：紅磡馬坑道（即紅磡火車站對面）電話：三六六四三三（三線）

### 香港華商會 秘書 陶安仁啓

一九八二年一月廿八日

### 通告

茲通告本公司之債權人，及與本公司有業務關係之債權人，務須於一九八二年二月十九日以前，向本公司之清盤人提供有關文件。逾期者，本公司將無法處理其債權。特此通告。

### 橫勿兄弟拍賣行拍賣 Fook Hing LOONG PRINTING FACTORY 之紙盒 製造機切機咭及工廠傢 俱各物廣告

橫勿兄弟拍賣行拍賣 Fook Hing LOONG PRINTING FACTORY 之紙盒製造機切機咭及工廠傢俱各物廣告。有意參加者請於二月六日至二月十日到場。地址：某某某某。電話：某某某某。

### 先弟戈武先生於一九八二年一月廿四日上 午十一時在聖保羅醫院逝世享年四十二歲遺體 奉移紅磡世界殯儀館治喪定於一九八二年一月 廿日正午十二時正大殯下午一時正正該館大禮堂 辭靈隨即出殯奉柩往柴灣歌連臣角火葬場火化謹 此訃

### 胞姊戈威泣告

治喪處：世界殯儀館 地址：紅磡馬坑道（即紅磡火車站對面）電話：三六六四三三（三線）

### 香港華商會 秘書 陶安仁啓

一九八二年一月廿八日

### 橫勿兄弟拍賣行拍賣 Fook Hing LOONG PRINTING FACTORY 之紙盒 製造機切機咭及工廠傢 俱各物廣告

橫勿兄弟拍賣行拍賣 Fook Hing LOONG PRINTING FACTORY 之紙盒製造機切機咭及工廠傢俱各物廣告。有意參加者請於二月六日至二月十日到場。地址：某某某某。電話：某某某某。

### 先弟戈武先生於一九八二年一月廿四日上 午十一時在聖保羅醫院逝世享年四十二歲遺體 奉移紅磡世界殯儀館治喪定於一九八二年一月 廿日正午十二時正大殯下午一時正正該館大禮堂 辭靈隨即出殯奉柩往柴灣歌連臣角火葬場火化謹 此訃

### 胞姊戈威泣告

治喪處：世界殯儀館 地址：紅磡馬坑道（即紅磡火車站對面）電話：三六六四三三（三線）

### 香港華商會 秘書 陶安仁啓

一九八二年一月廿八日



### 本港新聞

#### 笨賊打劫超級市場 無匙開夾萬 兩賊知難退

【本報訊】昨(廿八)晚八時五十分，在九龍彌敦道一間超級市場內，兩名笨賊持利刀打劫，因無匙開夾萬，兩賊知難退，隨即逃離現場。警方接報後，隨即展開調查，並在附近地區加強巡邏，以緝拿兩名賊徒。

#### 地產先否後泰 工商業績繁榮

【本報訊】新年伊始，萬事更新，地產界亦不例外。據地產界人士透露，目前地產市場已趨平穩，買賣及租賃活動均有增加。此外，工商界業績亦趨繁榮，各公司業務均正積極展開，預計今年地產及工商界將有更佳表現。

#### 兩托兒所具現代規模 禮賢會設三週年宿舍

【本報訊】中區托兒所及禮賢會宿舍，均具現代規模。中區托兒所設施完善，環境優美，為兒童提供良好之成長環境。禮賢會宿舍則為三週年紀念而設，環境優雅，設施齊全，為居民提供舒適之居住環境。

#### 回省過年 一九六七年一月廿九日

【本報訊】一九六七年一月廿九日，為農曆正月初一，即農曆新年。當日，市民紛紛回省過年，慶祝佳節。各處均有熱鬧之氣氛，市民均沉浸在歡樂之節日中。

### 臺灣 新郵版

#### 成七佔已民居邨新灣荳 萬十五達口人邨各 人萬三增可將年今

【本報訊】荳灣新邨居民已佔七成，預計今年可再增加三萬人。該邨自落成以來，居民紛紛遷入，生活安定。政府表示，將繼續加強對該邨之管理，確保居民生活質素，並為未來之發展作好準備。

#### 福來邨居民慶新春 懸燈結彩福放光明

【本報訊】福來邨居民於新春期間，懸燈結彩，慶祝佳節。居民們在邨內各處掛上紅燈籠，並燃放煙火，營造出濃濃之節日氣氛。居民們表示，新的一年將有更好的發展，並感謝政府之關懷。

#### 葵芳會堂提供新春文娛 葵涌區象棋團體賽

【本報訊】葵芳會堂提供新春文娛活動，包括象棋團體賽。該賽旨在推廣象棋運動，增進居民之交流與友誼。比賽吸引了眾多象棋愛好者參加，場面熱鬧。主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以豐富居民之文化生活。

#### 新市鎮康樂體育計劃多推展 屋邨體育計劃多推展

【本報訊】新市鎮康樂體育計劃多推展，屋邨體育計劃多推展。政府正積極推廣各項體育活動，以促進居民之身心健康。目前，各項計劃正有序進行中，預計將為居民提供更多之體育設施及活動機會。

### 香港政府公佈

#### 香港最高法院 一九七九年公署事件第六十五宗

【本報訊】香港最高法院公佈一九七九年公署事件第六十五宗。該案涉及公署內部事務，法院在審理後作出判決。判決結果顯示，公署在處理該事件時存在程序上的瑕疵，相關人員將受到處分。

#### 新界市政署招標佈告

【本報訊】新界市政署招標佈告，內容涉及各項工程及服務。署方表示，將公開招標，歡迎有意承辦之廠商踴躍參加。招標項目包括道路維修、綠化工程及保安服務等。

#### 新界市政署招標佈告

【本報訊】新界市政署招標佈告，內容涉及各項工程及服務。署方表示，將公開招標，歡迎有意承辦之廠商踴躍參加。招標項目包括道路維修、綠化工程及保安服務等。

#### 新界市政署招標佈告

【本報訊】新界市政署招標佈告，內容涉及各項工程及服務。署方表示，將公開招標，歡迎有意承辦之廠商踴躍參加。招標項目包括道路維修、綠化工程及保安服務等。

### 香港政府公佈

#### 香港最高法院 一九七九年公署事件第六十五宗

【本報訊】香港最高法院公佈一九七九年公署事件第六十五宗。該案涉及公署內部事務，法院在審理後作出判決。判決結果顯示，公署在處理該事件時存在程序上的瑕疵，相關人員將受到處分。

#### 新界市政署招標佈告

【本報訊】新界市政署招標佈告，內容涉及各項工程及服務。署方表示，將公開招標，歡迎有意承辦之廠商踴躍參加。招標項目包括道路維修、綠化工程及保安服務等。

#### 新界市政署招標佈告

【本報訊】新界市政署招標佈告，內容涉及各項工程及服務。署方表示，將公開招標，歡迎有意承辦之廠商踴躍參加。招標項目包括道路維修、綠化工程及保安服務等。

#### 新界市政署招標佈告

【本報訊】新界市政署招標佈告，內容涉及各項工程及服務。署方表示，將公開招標，歡迎有意承辦之廠商踴躍參加。招標項目包括道路維修、綠化工程及保安服務等。

### 運輸署公告

#### 受僱運貨車司機交通規則

【本報訊】運輸署公告，受僱運貨車司機交通規則。該公告旨在規範貨車司機之駕駛行為，確保道路安全。規則包括對貨車行駛速度、停車位置及貨物裝載之要求。

#### 新界市政署招標佈告

【本報訊】新界市政署招標佈告，內容涉及各項工程及服務。署方表示，將公開招標，歡迎有意承辦之廠商踴躍參加。招標項目包括道路維修、綠化工程及保安服務等。

#### 新界市政署招標佈告

【本報訊】新界市政署招標佈告，內容涉及各項工程及服務。署方表示，將公開招標，歡迎有意承辦之廠商踴躍參加。招標項目包括道路維修、綠化工程及保安服務等。

#### 新界市政署招標佈告

【本報訊】新界市政署招標佈告，內容涉及各項工程及服務。署方表示，將公開招標，歡迎有意承辦之廠商踴躍參加。招標項目包括道路維修、綠化工程及保安服務等。

### 法律援助編制

#### 香港最高法院 一九七九年公署事件第六十五宗

【本報訊】法律援助編制，香港最高法院公佈一九七九年公署事件第六十五宗。該案涉及公署內部事務，法院在審理後作出判決。判決結果顯示，公署在處理該事件時存在程序上的瑕疵，相關人員將受到處分。

#### 新界市政署招標佈告

【本報訊】新界市政署招標佈告，內容涉及各項工程及服務。署方表示，將公開招標，歡迎有意承辦之廠商踴躍參加。招標項目包括道路維修、綠化工程及保安服務等。

#### 新界市政署招標佈告

【本報訊】新界市政署招標佈告，內容涉及各項工程及服務。署方表示，將公開招標，歡迎有意承辦之廠商踴躍參加。招標項目包括道路維修、綠化工程及保安服務等。

#### 新界市政署招標佈告

【本報訊】新界市政署招標佈告，內容涉及各項工程及服務。署方表示，將公開招標，歡迎有意承辦之廠商踴躍參加。招標項目包括道路維修、綠化工程及保安服務等。







到未貨新疏已倉存  
減續量供果鮮  
升扳面全格價

見少年往是象現的升上格價後節。  
。弱轉將市果後入初料預。的

[illegible]

對機器折舊免稅額

# 港府提高至三成半

本港六個紡織衣團體曾建議當局對工業界給予長期低息貸款，及調整首次機器折舊率至百分之一百。財政司允予考慮。

本月起出現倒風

不同之點。據北境消息，國庫布匹銷路最近幾是停頓狀態，內、外銷均趨冷淡，蒙與明勸勵食鹽，週後能恢復正常。

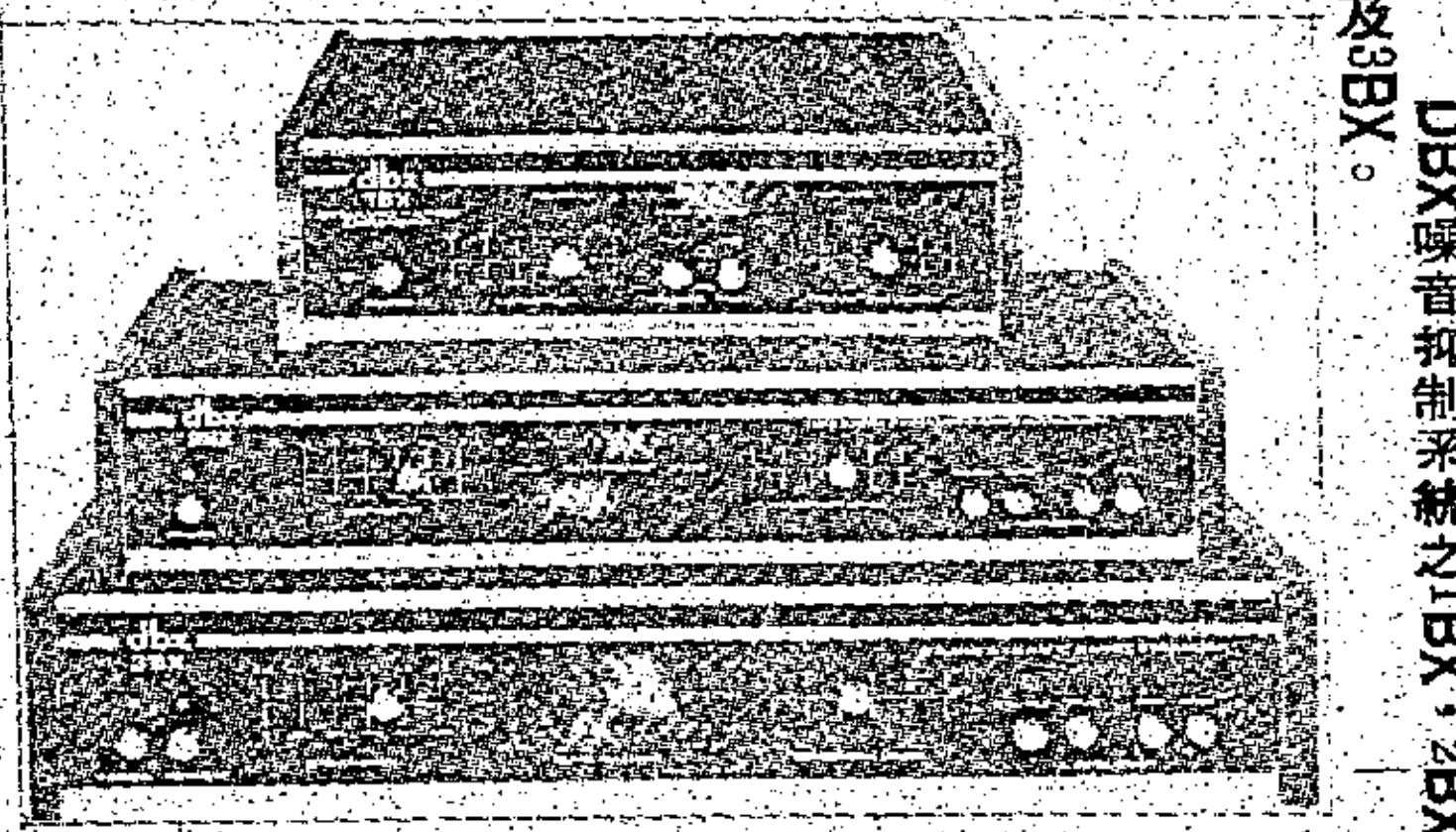
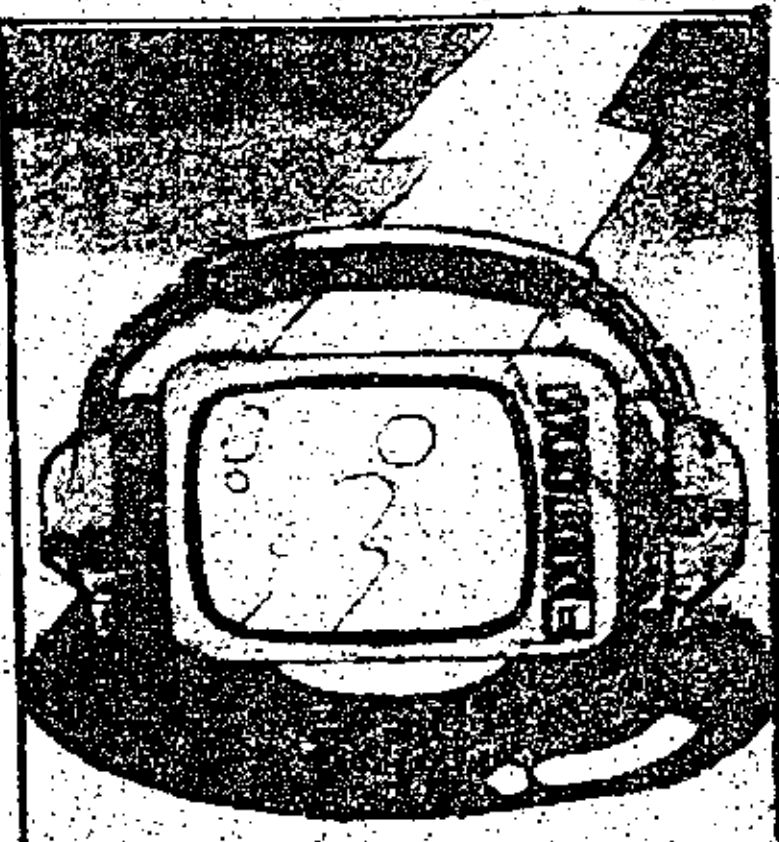
據緬布省表示，自一月廿四日起，由於春節關係，外國貨主已停止運貨，自廿四日起，上列各貨，均已停止運貨，現已恢復正常。

此語仍安然穩，這是唯

顯示景況比港更差

動力的留居者，人

統系制抑音噪DBX  
動擴音少量能  
態展音與噪減大

[illegible]

把磁帶提升一些之故。

大多數音帶喇叭在幾個八度音帶喇叭內都背有過載保護管，如果沒有背於保護管，則低於頻訊號(500Hz)時就容易以過熱，高頻聲音是跟隨訊號產生而改變，將斷路控制到不能聽出，如從100Hz至1600Hz升11dB，高頻喇叭隨一個強低頻訊號聲壓接近二個強二dB，產生自激導致高頻容易產生自激故障問題，高頻提升處理可在電平感應線路之前進行，當發給和重播電平感應器則提升曲線功能時，正可修正頻率特性，至於修正頻率

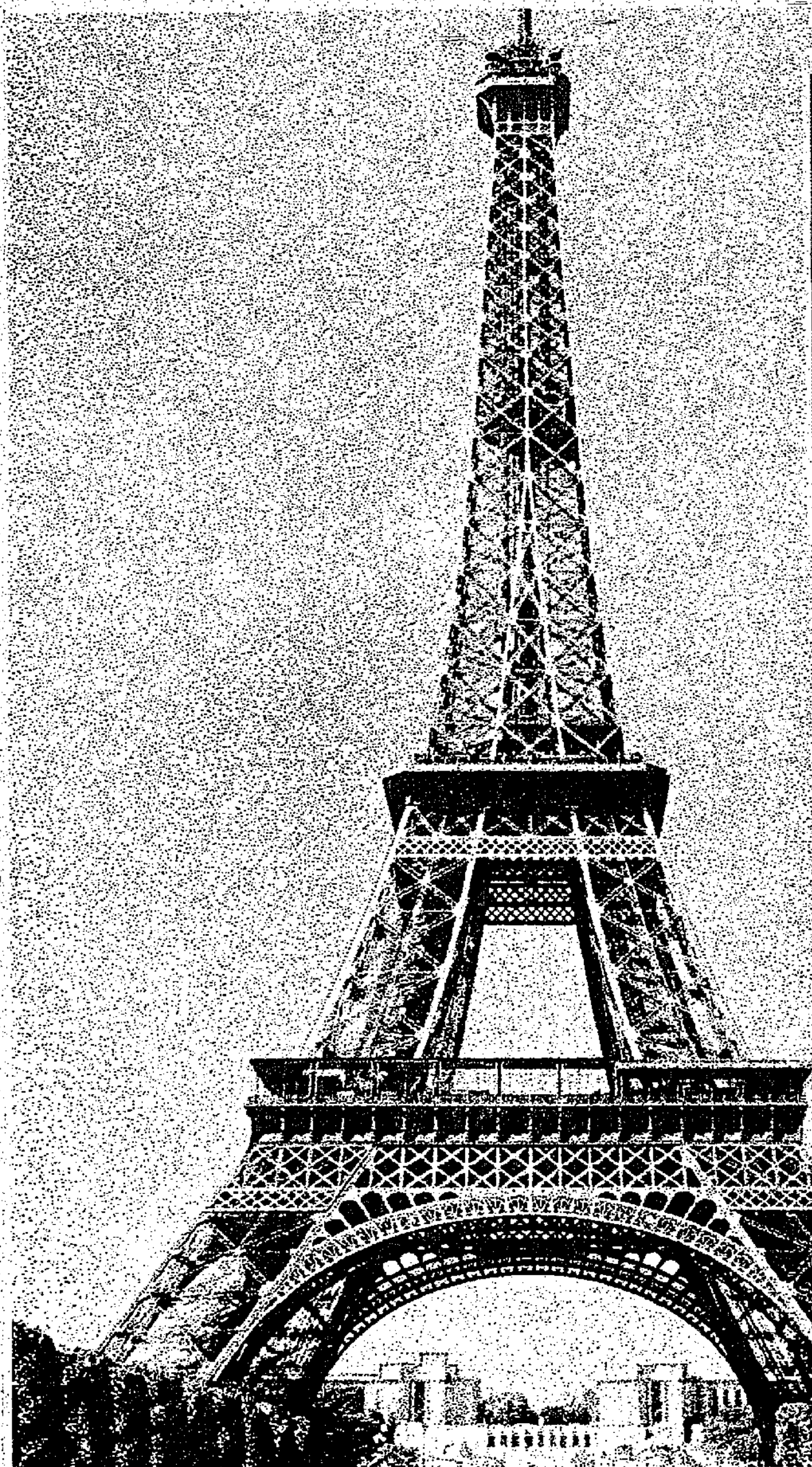
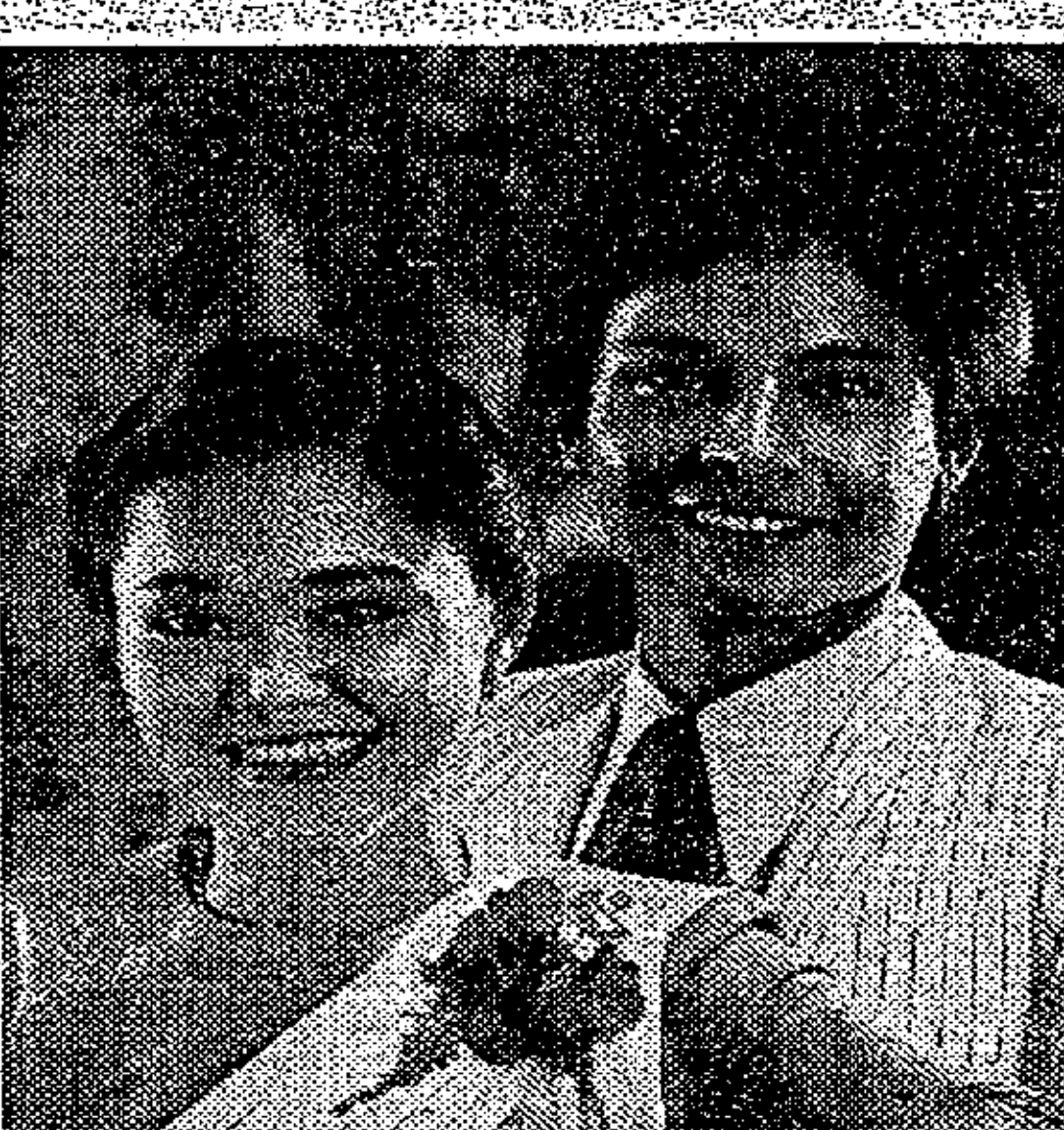


李慧霞李慧茹

東瀛慈善演唱

音樂消息

## 第四屆荃灣藝術節揭幕

[illegible]

每週三班飛巴黎 優悠舒適搭泰航

從曼谷往巴黎，  
 乘搭泰航超級747珍寶機，  
 最爲理想！  
 頭等客位，卧椅柔軟  
 闊大，可讓您安詳酣睡；  
 商務客位，寧謐適意；  
 經濟客位，舒暢優悠；不論  
 選擇何種客位，均可享受  
 慇懃周到的服務，令您旅途  
 稱心滿意。



香港德輔道中環球大廈 電話: 5-257051 九龍半島酒店東翼 電話: 3-699225 訂票電話: 5-295601



專線服務·更勝一籌

# 星馬泰專線

分社直營·獨家主辦

## 星馬(檳城聖陶沙島)豪華團

特價七天 \$2490

(逢星期二、三、六出發)

### 膳食全包\*絕無自費\*乘巨型直升機遊覽雲頂高原

暢遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、黑風洞、馬騮山、雲頂高原、聖陶沙島、海洋博物館、蛇廟、遊花葩山可瞰覽星加坡全景，曼谷、芭堤雅、鱷魚潭、玫瑰花園、水上市場、泰皇夏宮、鄭皇廟

## 星、馬、泰國簽證

泰國 \$80(四天)

星加坡 \$50(四天)

馬來西亞 \$50(特快)

專人辦理、妥善可靠

## 復活節加班

天天出發

4月3、4、5、6、7、  
8、9、10、11、12

星馬泰 九天 \$2890 十二天 \$3290

全泰馬星(清邁·檳城) 十三天 \$3790

(逢星期一、二、六、日出發)

★本團優點★  
\*早機去晚機返(乘747豪華客機)  
\*吉隆坡一星加坡一檳城全段內陸機  
\*全港獨有兩晚雲頂高原(新館)  
\*一晚星加坡聖陶沙島阿坡羅大酒店  
\*星馬兩晚夜總會一阿坡羅及雲頂酒店  
\*泰國兩晚夜總會一泰式明柏耶及嘉樂斯

星馬旅行社有限公司

印尼專線電話: 5-430044

## 星馬泰專線

分社直營·專人領隊

專線電話:

5-444644

3-322301

或請向各大旅行社查詢

## 全泰國

清邁——曼谷內陸機

芭堤雅·桂河橋

清邁 七天 \$1890

清邁 九天 \$2090

逢星期二、三、六、日出發

暢遊: 清邁、苗人村、雙龍寺、泰皇夏宮、美人窩、曼谷、金佛寺、睡佛寺、蛇園、水上市場鄭皇廟、玉佛寺、鱷魚潭、古城輪船、芭堤雅珊瑚島、玫瑰花園、桂河橋、大成佛統、水門區

## 全港獨有·最高級豪華團

全泰馬星(清邁·檳城)

十三天 \$3790

(逢星期日出發)

## 豐利 5-215191

澳洲八天東岸 \$6500  
澳洲紐西蘭12天聯遊 \$14800  
美加西岸9/10天遊 \$7499  
日本北海7天遊 \$3490  
日本北海道7天遊 \$4290  
曼谷芭堤雅6/7天遊 \$2290  
韓國4/5天遊 \$2490

\*代售廉價機票代辦簽證及代訂酒店\*

## 中大旅遊 H-431331-3

廬山、南昌五天 天天出發  
航空 \$1990 \$500  
廣州春節機票 1月21-31日  
天天出發·雙程 \$600起

## 百福 5-259241 (10線) 3-670091 (3線)

美加豪華團 \$7190起  
多款行程任君選擇

## 康泰 3-944255 (三線)

全泰國 全台灣  
清邁、曼谷 阿里山、日月潭  
芭堤雅、桂河橋 豪華 \$1390 豪華 \$1990  
清邁——曼谷內陸機 豪華 \$1950 豪華 \$2250  
七天 \$1790 乘華航早去晚返  
天天出發·日日獨立團

## 榮泰 3-944255 (三線)

韓國濟州島四日 豪華 \$1690 逢星期二、五  
韓國濟州島五日 豪華 \$1790 逢星期一、三、六  
韓國濟州島六日 豪華 \$1890 逢星期日、四  
日本北海7天遊 豪華 \$3490 逢星期五、六  
日本北海9天遊 豪華 \$4290 逢星期四、日  
日本北海11天遊 豪華 \$5090 逢星期三、日  
日本北海13天遊 豪華 \$5890 逢星期二、日  
日本北海15天遊 豪華 \$6690 逢星期一、日  
日本北海17天遊 豪華 \$7490 逢星期日、四  
日本北海19天遊 豪華 \$8290 逢星期六、日  
日本北海21天遊 豪華 \$9090 逢星期五、日  
日本北海23天遊 豪華 \$9890 逢星期四、日  
日本北海25天遊 豪華 \$10690 逢星期三、日  
日本北海27天遊 豪華 \$11490 逢星期二、日  
日本北海29天遊 豪華 \$12290 逢星期一、日  
日本北海31天遊 豪華 \$13090 逢星期日、四

## 中外 3-699327

南美洲特選 4月23日  
名額有限 報名從速

## 廣發 3-960384

韓國四、五、六天團 日本(福岡)五天團  
特價 \$1990 特價 \$2399  
(逢星期五出發) (逢星期四出發)

## 寶通旅遊 3-910377 3-969861

星馬豪華團 台灣豪華團  
七天 \$2388 八天 \$1890  
逢星期三出發 逢週三、六出發

## 環通 3-765017 3-765035 3-76685

特快台證 \$140  
台北四天 \$888  
台北一樂園飯店 \$70

## 通達利旅行社 H-431012 H-435871

航空五天團 \$1266  
航空豪華團 \$1666  
出發日期: 1月23、25、26日  
韶關、丹霞山 航空團 \$580  
韶關、丹霞山 四天團 \$480  
從化、廣州航空團 \$450

## 菲航假期 六/七天豪華團 HK\$1599起

行程遊覽馬尼拉、碧瑤、夏隆那海、大富都、百島、火山湖、聖島樂園、百勝港等名勝

## WTS 獲加 3-948142

台北華膳大飯店(三晚四日)單人房 \$360  
台北世紀大飯店(三晚四日)單人房 \$430  
韓國四天 星期五、六、一出發 \$2090  
台灣四天 天天出發 \$1390  
北海道七天 \$4290  
日本八天 \$3880  
星、印尼七天 \$2950

## 司諾 3-677450 3-678734 3-696729

韓國四、五、六天團 日本(福岡)五天團  
特價 \$1990 特價 \$2399  
(逢星期五出發) (逢星期四出發)

## 綠洲遊覽公司 5-227063 5-268020

代辦各地簽證·平價機票  
星馬泰十二天 由 \$2299起  
泰國七天 \$1680  
日本八天 \$3290  
台灣八天 \$2180  
印尼加達 \$2980

## 多來美旅遊 3-323661-2 5-216131

菲律賓宿務7天遊 1688  
曼谷芭堤雅6天遊 1588  
台灣環島8天遊 1688  
日本北海7天遊 2988  
馬尼拉7天遊 2288  
夏威夷檀香山7天遊 3488  
美加西岸8天遊 5388  
新航歐洲24天遊 1514 7388

## 安全 5-222822 5-222851 5-222300

新春台北酒店·接受訂房間  
來來香格里拉、財神、希爾頓  
華國、嘉年華、一樂園、第一  
台北、曼谷、菲律賓  
尚有少量機票、欲購從速

## 華達旅行社 3-679161至0 3-660249至0

台灣澎湖專線  
營業八點，顧客至上為宗旨，服務親切，親自帶隊，團團獨立，食宿一流，行程與眾不同。  
台灣環島豪華團  
春節團: 82年1月25日出發，全程8天 \$2090(全額領票)  
台灣澎湖豪華團  
復活節團: 82年4月3、9日出發，全程9天 團內三晚機票 \$2090; 5天 \$1690  
代辦台證 加簽 快捷妥當

## 旅運 5-739228-9 5-8911325

曼谷七天豪華團 \$2090  
出發日期: 12月19日 名額有限 報名從速  
全台灣八貴賓豪華團 \$1850  
逢星期一、三、六、日出發  
台證特快 \$150

## 哥頓 5-446955 (3線) 5-412988

北京八天 \$1790  
本團特點: 飛機往返，直達香港，取道特快臥舖  
飛機來回香港—廣州 \$590起  
飛機往返通車返港 \$490起  
廬山五天 \$1990

## 金門 K-319151 即運輪上

台北酒店訂房中心  
來來 \$450 中央 \$240  
希爾頓 \$450 一樂園 \$230  
財神 \$410 金堡 \$230  
三晉 \$240 太平洋 \$170  
台北機票 \$670 台證 \$85

## 領先 5-276455 5-283059

開封、鄭州、少林寺、洛陽、西安  
十一天 \$2750  
北京直航六天 \$3590  
廣州、從化、星湖五天 \$785

## 星馬 5-444644 3-322301

星馬泰 \$2490  
逢星期二、三、六出發  
乘直升機遊覽雲頂高原  
遊覽吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、黑風洞、雲頂高原、聖陶沙島、海洋博物館、蛇廟、遊花葩山可瞰覽星加坡全景，曼谷、芭堤雅、鱷魚潭、玫瑰花園、水上市場、泰皇夏宮、鄭皇廟

## 永達 3-679161至0 3-660249至0

曼谷、清邁團 台灣團酬賓  
六天 \$1450 八天 \$1690 乘華航八天 \$1890  
聖誕加送 \$382 雙程內陸機台證 \$100  
代辦星馬泰快證 各國特平機票

## 佳寧旅業 5-232171

泰國 \$1488 \$1599  
清邁 \$1988 菲律賓 \$1733  
日本 \$2388 韓國 \$1988  
日本 \$3588 台灣 \$1688  
馬尼拉 \$2488

## ots 海外旅遊機構 5-246196 5-268407

★暑期酬賓·各線減價 \$100-\$300  
澳洲八天東岸 \$6500  
澳洲紐西蘭12天聯遊 \$14800  
美加西岸9/10天遊 \$7499  
日本北海7天遊 \$3490  
日本北海道7天遊 \$4290  
曼谷芭堤雅6/7天遊 \$2290  
韓國4/5天遊 \$2490

## 利華 3-306331-4

台灣·澎湖 九天環島 \$1899 只收工本費 \$35  
四程飛機·一程冷氣火車  
逢星期一、三出發 專人領隊 台證特快十日出發  
台北機票+酒店四天 \$1050  
來來 希爾頓 財神 三晉 任擇其一  
樂園天成 210 永安麒麟富麗華 150  
總代理: 樂園天成麒麟永安飯店  
旺角彌敦道636號銀行中心905室

## 堅城旅遊 5-8917118 3-316162

中國西南直航遊覽  
昆明·成都·長江三峽  
十四天 \$3780 逢星期六出發 另加加班  
昆明石林四天 逢星期六出發 \$1980  
昆明成都九天 逢星期六出發 \$3480  
昆明石林五天 逢星期二出發 \$2180

## 捷旅 香港德輔道西32-36號 萬昌大廈803室 5-497360 5-592747

本公司乃潮汕海濱中國旅行社·香港總代理  
潮汕專線旅遊探親團 六天 \$750 逢星期六、日出發  
往來香港及汕頭間往返機票、酒店、餐食及旅遊保險  
潮汕探親團 (費用包括來回機票及住宿) 天天出發  
四天 五天 六天 七天 八天 九天  
400 420 440 460 480 500  
深圳至潮汕各地車票 聖誕及農曆新年天天出發  
廣州探親四天團 空運往返 (中港直達) \$490  
往來香港及汕頭間往返機票、酒店、餐食及旅遊保險  
深圳西貢水庫週末半團 餐費 \$95 宿費 \$145  
別墅式雙人冷氣套房豪華團 \$225  
代辦外國人往國內之個人入境簽證  
代辦國內外機票、簽證、台證

## 東方 3-323410 3-323419

春節加班團  
菲律賓七天 \$1950 逢星期六  
1月21、22、23、27、28、29、30日  
泰國六天 \$2390 逢星期六  
1月23、24、25、26日  
台灣八天 \$2150  
1月22、23、24、25、26、27、28日  
代訂世界各地平機票及簽證  
台灣機票+酒店 (四晚三晚) 天天出發 \$790起

## 長城中國旅遊服務社 電話: 3-930256 3-953429 3-915327

北京 六天直航團 \$3490 1月23、28  
七天航空團 \$2888 1月21至28  
十天北京豪華 \$4190 12月24、25 1月23至28  
九龍旺角亞答街33號萬生銀行大廈102室















股 名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	遠東 收市價	金銀 收市價
遠東酒市	1.29	1.29	1.27	—	1.28	1.29
富業酒店	1.41	1.43	1.41	—	1.41	1.42
(七)紡織製衣類						
南門紗廠	—	—	—	—	—	—
新馬製衣	—	—	—	—	—	—
廣南紗廠	—	—	—	—	—	—
依時製衣	—	—	—	—	—	—
裕泰製衣	—	—	—	—	—	—
南聯製衣	—	—	—	—	—	—
長江製衣(除息)	3.375	3.375	3.35	—	3.375	3.35
(八)航業類						
會豐輪船A	—	—	—	—	—	—
萬邦航業	—	—	—	—	—	—
維達航業	3.95	3.975	3.95	—	3.975	—
東方實價	3.075	3.10	3.05	3.075	3.10	3.075
豐光航業	3.175	3.175	3.15	—	—	3.15
陸豐國際	2.625	2.675	2.575	2.625	2.625	2.625
(九)投資類						
聯合企業	—	—	—	—	—	—
怡和證券	15.80	16.00	15.50	15.50	15.80	15.00
義邦美	7.50	7.50	7.50	7.50	—	—
新鴻基證券	3.925	3.975	3.85	3.925	3.85	3.95
(十)其他						
邦立斯德	—	—	—	—	—	—
邵氏	—	—	—	—	—	—
皇昌物業	8.20	8.20	8.20	—	8.20	—
華華保險	—	—	—	—	—	—
永安集團	3.475	3.475	3.475	—	3.475	—
紅寶石	—	—	—	—	—	—
港機工程	—	—	—	—	—	—
新昌證券	6.35	6.35	6.20	6.35	—	6.20
夜昌眼鏡	2.40	2.40	2.40	—	2.40	—
九龍交易所上市股						
股 名	開市價	最高價	最低價	收市價		
國際實業	—	—	—	—	—	—
金橋	—	—	—	—	—	—
新安	—	—	—	—	—	—
永達利	—	—	—	—	—	—
偉盛	—	—	—	—	—	—
永鴻基	—	—	—	—	—	—

去年本港紡織品輸配額運用率比較

主要原因因是美元匯率上升，本港紡織品輸出，同期亦顯示本港較具適應能力。

（特訊）雖然去年美國市場紡織品（包括成衣、新裝及非暢銷品）香港紡織品對美國輸出配額運用率比前年高，但是香港紡織品在美國市場較具競爭力，以及美元匯率上升，有助本港紡織品對美國輸出。

根據一九八二年港統計，去年本港紡織品輸配額運用率百分之六十六，只運用了百分之十六。

運配數量為一億四千七百萬方碼，佔全港紡織品輸配額百分之四十一。較一九八一年百分之三十二點三為佳。該組紡織品以三類目（棉質單布、布衣及內衣）表現最佳，經運用配額共達四億五千八百八十三萬碼，佔該組目配額總量達百分之三十一，（一九八一年為百分之三十一點六）。

華僑經濟

[illegible]

  
 香港華商  
 旅遊協會會員  
**港**

九各大旅行

社聯合廣生

會址：  
香港德輔道中  
106-108號  
鴻德大廈203室  
電話：  
5-458384  
5-452370















**電腦班**

中華基督教青年會  
老道會所辦  
月十八日開班  
至四月廿五  
期滿

依雲音  
授國粵英日語等  
：深造速成  
：真進步快  
：由訓練  
：自強月  
：前途佳

**班琴**

廣告

大學英 招生決  
教授文 將三月  
關文 五月  
法文 英文  
速開 全部授  
其地 二月一  
昌夜 九龍尖  
班成 咀海防  
址址 十樓  
客電

**英語學校**

英 語 課 程 招 生

職業英語 英文寫作  
商用英語 英文會考  
秘書英語 GCE英文

午班、下午班及夜班。適合初學者就讀

**誠徵女友**  
夫婿貌端健康有基礎  
40至45歲女仕為友談  
西電照址本報H34信

**招大量12至16歲義工**  
參與有意義之社會服務  
工作，詳情請聯絡學生  
中心K 3 1 1 8 6 6。

**鐘點女傭**  
 ☆☆☆☆  
 留宿或鐘  
 服務遍港  
 專業作推  
 服務確一  
 八至六時  
 ⑤12033  
 惠慈服務  
 限公司

**中心**  
 搵工請人  
 量港九郊  
 中西日語

**元朗補習**  
工程生誠營元朗中三  
中五生補數理科尤精  
學晚電 K 7792008

**香港大學**  
咸  
及預科各學補習富經驗  
靈實方法佳英文特優  
2333692

**中大學生**  
誠營中小學各級文科  
補習，有意請電：

**廠 具 玩 袋**  
 機布扇具 77  
 波皮吊用街  
 週PVC玩具角  
 高奇寫柴  
 頭新奇寫柴  
 雙新椅灣  
 爐大種拾荃  
 焗扣各字界  
 子屬袋鋼新  
 型電金手化  
 型莫坎流占

**兵兵用品**  
★萬達體育用品公司  
專營高級兵兵用品  
批發各種膠皮、海綿  
木板、歡迎選購。  
地址：香港旺角道  
國旅行社隔鄰士街  
照大廈二樓A 0283

**一 除舊迎新**  
大特價，鋼琴樂譜由五折起，  
Elosia Schoenberg 音視  
百餘並設鋼琴外租及教授鋼琴  
問。  
-27號地下  
號層樓大廈地下I12 37890

**枝畫** 專買酸字  
**古銅** 古玩  
**龍器** 古畫  
**九龍** 古玩  
**花梅** 古玩  
**請電** 古玩  
**7780065** 古玩  
**780065** 古玩

**特快簽證** 免費代訂  
各地酒店

4 ⑤ 440263

倫敦	1600	洛杉磯	1400
巴黎	1700	紐約	1900
溫哥華	1690	澳洲	1200
哥倫比亞	1400	澳門	2150

讀者讀報  
旅行團  
旅遊 廉價機票

**服務中心**  
代理各地特廉機票  
直接發售歡迎垂詢  
專用電話  
☎：5-413083  
工廠委託安排行程  
202字 電話：5-413081

3-320911-6  
341-3  
豪華團

鼻、指宿、青島、宮  
熊本、天草五橋、雲  
（日本迪士尼樂園  
兒島、指宿觀光酒店  
人領隊。  
八天\$3290

*(continued)*



# 旅遊介紹

專欄廣告



方便讀者

選擇旅遊

## 星晨旅遊有限公司

香港皇后大道中64號連卡佛大廈1104-1105室  
九龍彌敦道343號永安置業大廈1504-1505室(大華戲院對面)  
星期日及公眾假期香港總社照常辦公

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6  
票務部: 5-210341-3

### 日韓八天超級豪華團

乘搭國泰航空公司豪華珍寶747客機直飛大阪，暢遊奈良、京都、名古屋、富士山、山中湖、白絲瀑布、箱根、東京二重橋、皇居、鐵塔、豐島園、漢城、民俗村、景福宮、華克山莊(賭場)，安排欣賞華克山莊夜總會之精彩表演，住宿全部一流大酒店，專人領隊，獨立成團，保證賓至如歸。  
逢星期六出發  
八天超值 \$3590  
韓國四天逢星期六

### 台北・東京・曼谷機票連酒店

- 1) 台北機票+酒店+機場接送三晚四天，多種選擇 \$1009
  - 2) 曼谷機票+酒店+機場接送三晚四天，多種選擇 \$1749
  - 3) 東京機票+酒店+機場接送三晚四天，多種選擇 \$2449
- 天天乘新航出發，渡假公幹最佳選擇

### 菲律賓碧瑤百島流貴賓團

●全港首創獨有達湖火山奇峯遊●  
暢遊馬尼拉市區名勝，百島流，碧瑤，文化村，賭場，百勝灘急流瀑布，多晚夜總會，住宿馬尼拉五星凱悅及夏宮大酒店。本團採用 @Philippine Airlines A300 豪華噴射客機，團獨獨立，非包機可比。專人領隊，依時出發，穩健妥當，賓至如歸。  
逢星期六、日、一、二出發  
七天特價 \$1990  
六天特價 \$1890



## 永安旅行團

總社：德輔道中50號裕昌大廈4013室 電話：5 256243 (假日照常辦公)  
北角分社：英皇道193號英皇中心地庫商場 電話：5 705352/5 703616  
尖沙咀分社：尖沙咀碼頭星光行1126室 電話：3 694447 (假日照常辦公)

旺角分社：彌敦道636號銀行中心1015室 電話：3 846484 846555 846557  
荃灣分社：荃灣道東興銀行大廈地下 電話：0 432631 432708 431406  
澳門分社：新馬路大豐銀行大廈303室 電話：83901 83905 77701

### 曼谷

本社の超級豪華團是住宿律佛他尼五星級大酒店，同類旅行團亦稱超級豪華團者只住二三流酒店而已，無與倫比，因此，在選擇去曼谷時應注意該團之酒店是否五星級，同時，本社の曼谷團是直接由曼谷分社安排，集中一流的導遊為君服務。自購豪華遊覽車，保證有賓至如歸之感，早機出發，下午機返港。  
A組：曼谷七天豪華團 \$1790 逢星期二、四、六出發  
(住律佛他尼大酒店)  
B組：曼谷布吉島七天豪華團 \$2190 逢星期四出發  
(註：布吉島及攀牙灣風景清幽)

### 馬星

南海天堂，椰樹飄香，熱帶風情，如詩如畫，往馬星遊覽，四季皆宜，行程遍遊檳城太平，怡保，吉隆坡，雲頂高原，新加坡，聖陶沙島等，住宿一流酒店，新加坡分社直接經營(據本社所知本港之旅行社在新加坡設有分社者只有永安旅行社一家)  
A組：馬星檳城七天豪華團 \$2690 逢星期六出發  
B組：馬星蘭蘭七天豪華團 \$2490

### 星馬泰

由1972年開始，本社の星馬泰旅行團已譽滿全港，參加人數超過五萬人，走遍星馬泰三邦十餘名城，包括曼谷、芭堤雅、布吉島、攀牙灣、合艾、檳城、太平、怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖陶沙島等名勝，新加坡及曼谷永安分社直營，保證參加者個個滿意而歸。  
A組：星馬泰十二天豪華團 \$3580 逢星期五出發  
B組：星馬泰十二天豪華團 \$3580 逢星期五出發  
C組：星馬泰十天豪華團 \$3290 逢星期五出發  
D組：星馬泰十天豪華團 \$3880 逢星期五出發

代理廣州

## 東方賓館

天天接受預訂房間  
專車免費由機場及火車站接返賓館，代訂香港廣州來回機票及國內機票  
香港皇后大道中64-70號連卡佛大廈1108-9室  
電話：5-211251-3, 5-235078-0, 5-266483  
九龍彌敦道343-349號永安置業大廈1501室 3-322565-0  
(星期日及公眾假期中區總公司照常營業)

### 江南

上海・蘇州・杭州  
無錫・南京  
九天高級豪華團  
●來回直航飛機  
●遍遊江南五大名城  
●住宿豪華賓館  
●嚐江南點心、各地名菜  
逢星期六出發  
\$3290

### 桂林

桂林陽朔五天豪華團  
桂林南八天豪華團  
●全港獨有行程  
●回程可自由逗留廣州  
●遍遊桂林、陽朔、柳州、南寧風光  
●專人領隊，隨團服務  
逢星期六出發  
\$1690起

### 曼谷

芭堤雅・桂河橋  
古都大城 泰皇夏宮  
七天高級豪華團  
●行程最豐富，歡迎比較  
●獨家採用日航，服務一流  
●團獨獨立，專人領隊  
●分公司直營，穩健可靠  
逢星期一、三出發  
\$1750

### 泰星

芭堤雅・桂河橋  
裕華園・珍珠坊  
八天高級豪華團  
●全港獨有行程  
●全港唯一日航，服務一流  
●八天遍遊兩邦，超值享受  
●團獨獨立，專人領隊  
逢星期一、三出發  
\$2460

### 星馬

聖陶沙・雲頂高原  
七天高級豪華團  
●乘新航747，舒適省時  
●兩晚住宿雲頂新館  
●三晚住宿新加坡，特別適合親親購物  
●全港豪華享受，絕無自費  
逢星期三、六出發  
\$2490

## 全台灣

阿里山、墾丁、溪頭、花蓮、野柳  
野生動物園、地獄谷溫泉、佛光山  
七天 \$1590 九天 \$1690  
增加成本300元，兩程內陸機  
●全港最高級豪華，減少行車時間16小時  
●乘日亞航，早機去，晚機返，足九日行程，團獨獨立  
●住圓山、希爾頓、來來香格里拉、阿里山賓館  
●台北入高雄七天(逢星期三)逢星期三、六出發  
●持證參加者送銀行現金禮券一份

博覽旅遊  
新址：中區皇后大道中48號萬年大廈1103室(京華酒樓樓上)  
星期日及公眾假期照常辦公 5-217205-00 5-268305

## 日本本州

東京、大阪、日光、名古屋、京都、淺草、箱根、富士山、豐島園、子彈火車、太陽城  
\$2990 \*全港獨有：①日本環球片場 ②琵琶湖  
直飛大阪・東京返港・無須乘內陸機  
減少行車16小時・免除舟車勞頓之苦  
●乘日航747客機，早機去，晚機返。●節目應有盡有，膳食敬請全港最靚。  
●住太陽城、山中湖等一流大酒店。●獨立成團，專人領隊。  
逢星期六出發(回程可停台北)四月份開始逢星期六、日、一出發

## 星晨旅遊有限公司

香港皇后大道中64號連卡佛大廈1104-1105室  
九龍彌敦道343號永安置業大廈1504-1505室(大華戲院對面)  
星期日及公眾假期香港總社照常辦公

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6  
票務部: 5-210341-3

### 吉隆坡

暢遊吉隆坡、檳城、怡保、黑風洞、橡膠園、雲頂高原、清溪寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑、玉皇(內藏中國真古名寶玉器)、新加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛禽公園、裕華園、遊花廊山可瞰覽新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、玉佛寺、蛇園、玻璃島、玫瑰花園、水上市場、鯉魚湖等，住宿一流豪華大酒店，獨立成團，專人領隊，早機去，晚機返。  
逢星期一、六出發(檳城)七天 \$2790 十二天 \$3490  
逢星期二、三、六出發(檳城)七天 \$2490

### 馬(檳城)星泰

### 曼谷

### 芭堤雅

### 美加西岸豪華團

暢遊檀香山、鑽石頭山、伊奧蘭尼皇宮、洛杉磯、和路斯尼樂園、聖地牙哥、獅子自然野生公園、環球片場、拉斯維加斯(賭城)、大峽谷、三藩市、金門大橋、雙峯山、漁人碼頭、溫哥華、士丹尼公園、煤氣鎮，專人領隊，住宿一流豪華大酒店。  
●乘搭新航豪華747客機，直飛夏威夷，節省八小時飛行時間。  
●早機到，晚機返，觀光時間最充足。  
●方便探親，機票可停留120天，返港時可停留三藩市、夏威夷、東京及台北。  
●取價特廉，增勝超值享受。  
逢星期四出發 美國西岸十天 \$8,190 美加西岸十二天 \$10,190

### 曼谷芭堤雅清邁貴賓團

暢遊著名佛寺，玫瑰花園，桂河橋，大佛統，水上市場，大皇宮，芭堤雅，玻璃島，古城文化村，鯉魚湖，泰皇夏宮，古都大城，清邁，雙龍廟，素貼山，美人窩等，多晚夜總會，住宿芭堤雅夏宮，納萊，清邁住素里旺大酒店，日日出發，獨立成團。  
新航早機 日日出發  
曼谷七天 \$1760 清邁八天團 \$2190

### 真正台灣專線

阿里山、溪頭、墾丁、花蓮  
地獄谷溫泉、野生動物園  
足九天阿里山高級團  
\$1898  
四天 \$1298 七天 \$1748

## 全台灣

★團獨獨立★專人領隊★早去晚返★超值享受★  
增加成本300元，少行車16小時  
●全港最高級豪華享受，四次豪華夜總會，節目最豐富。  
●早機去，晚機返，旅遊時間最充足。  
●飛機往花蓮、北迴返台北，減少行車16小時  
●住希爾頓、來來香格里拉、國聯、華園、阿里山賓館。  
逢星期四、六出發

### 敢誇唯我獨尊

農曆新年加開：1月21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28。  
佳運旅行社 3-953227-0 5-215494-6



## 永安旅行團

總社：德輔道中50號裕昌大廈4013室 電話：5 256243 (假日照常辦公)  
北角分社：英皇道193號英皇中心地庫商場 電話：5 705352/5 703616  
尖沙咀分社：尖沙咀碼頭星光行1126室 電話：3 694447 (假日照常辦公)

旺角分社：彌敦道636號銀行中心1015室 電話：3 846484 846555 846557  
荃灣分社：荃灣道東興銀行大廈地下 電話：0 432631 432708 431406  
澳門分社：新馬路大豐銀行大廈303室 電話：83901 83905 77701

### 日本

目前許多旅行社，因規模小或經驗不足，故辦來辦去都是由大阪至東京之本州團，而日本是一個島嶼以上之人口大國，其九州、西本州、北本州及北海道，其自然風景尤勝過本州中部，只有永安旅行團規模大，字號老，人才多，故全日本最佳風景，均包括在永安旅行團行程之內，乘搭日航，東京往帝國酒店。  
A組：日本本州富士山八天超級豪華團 \$3280 逢星期六出發  
B組：日本本州北九州八天豪華團 \$3790 逢星期六出發  
C組：日本本州八天豪華團 \$2990 逢星期日出發  
D組：日本本州北九州八天豪華團 \$3380 逢星期六出發  
E組：日本本州北海道八天豪華團 \$3990 逢星期日出發  
F組：韓國日本本州八天超級豪華團 \$4280 2月20日 3月20日 4月9日

### 台灣

參加永安旅行團，進入台灣，堂堂正正，掛正“永安”招牌，不必改用其他團名，此乃最佳之信心保證，本社具備多種行程，任君選擇，由五天至九天，由白沙灣、溪頭、佛光山至阿里山，高雄全線豪華新航747珍寶客機，住宿一流大酒店。  
A組：台灣阿里山九天豪華團 \$2080 逢星期六出發  
B組：台灣溪頭九天豪華團 \$1880 逢星期六出發  
C組：台灣七天豪華團 \$1680 逢星期一、三、六出發  
D組：韓國台灣十天豪華團 \$3290 逢星期一出發

### 菲律賓

乘搭菲律賓航空公司(非包機)往返馬尼拉，暢遊大都會、百島、碧瑤、檳島樂園、碧海林鄉村俱樂部、百勝灘急流瀑布，千島攝影等名勝，住宿五星級大酒店  
菲律賓碧瑤七天豪華團  
\$1690 逢星期五、日出發

### 星馬(檳城、怡保)泰

### 新(皇城江沙)增(美馬高原)

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、雲頂高原、曼谷、芭堤雅  
星檳七 \$2299 星檳泰士 \$3390  
馬城天 馬城國天  
新加坡直飛檳城，節省行車時間9小時  
乘直升機遊雲頂高原  
●全港最高級豪華，節目全港最多。●豪華團膳食，絕無自費。  
●住宿阿波羅、總統等一流大酒店。●乘星航747客機，早機去，晚機返。  
●獨立成團，專人領隊。逢星期一、三、六出發

博覽旅遊  
新址：中區皇后大道中48號萬年大廈1103室(京華酒樓樓上)  
星期日及公眾假期照常辦公 5-217205-00 5-268305

## 全泰國

## 曼谷、桂河橋、清邁、芭堤雅

曼谷七天 \$1490起 清邁八天 \$1990  
全港獨有：①長勝灘②仙猴山③伊甸樂園④泰國迪士尼樂園⑤芭堤雅嘉樂斯  
酒店靚、膳食好、免費任意品嘗泰國生菓  
●三晚芭堤雅、六晚夜總會，節目全港最多。  
●曼谷住最新落成之永樂大酒店，芭堤雅住有私家海灘之ROYAL CLIFF HOTEL  
●乘泰航，早機去，晚機返。逢星期一、二、四、六出發



